

Authors: Cristian Toncea, Luminița Mocanu, Ülkü Yildirimli, Corinna Cassaridou, David Tauraud , Anja Dragicevic, Ana Catarino



Survival Kit When Travelling- Ghid de supraviețuire - Survival Kit - Kit desurvie - kitopstanak - κιτ επιβίωσης - kit de sobrevivência

**English – Romanian – Turkish – French –
Croatian – Greek - Portuguese**

ISBN 978-973-0-17342-0



**W.A.T.E.R.
Multilateral Comenius Project
We All Treasure Resources and Elements
Brăila - 2014**

Usual expressions – Expresii uzuale

English	Hello!
Romanian	Buna !
Turkish	Merhaba !
French	Salut !
Croatian	Bok!
Greek	Γεια!
Portuguese	Olá!

English	Good morning!
Romanian	Bună dimineața!
Turkish	Günaydın !
French	Bonjour !
Croatian	Dobro jutro!
Greek	Καλημέρα!
Portuguese	Bom dia!

English	Good afternoon!
Romanian	Bună ziua!
Turkish	Tünaydın !
French	Bonne après-midi !
Croatian	Dobar dan!
Greek	Καλησπέρα!
Portuguese	Boa tarde!

English	Good evening!
Romanian	Bună seara!
Turkish	İyi akşamlar !
French	Bonsoir !
Croatian	Dobra večer!
Greek	Καλησπέρα!
Portuguese	Boa noite!

English	Sleep well!
Romanian	Noapte bună!
Turkish	İyi uykular !
French	Dors bien !
Croatian	Ugodni snovi!
Greek	Καληνύχτα!
Portuguese	Dorme bem!

English	Good luck! Cheers!
Romanian	Noroc! Sănătate!
Turkish	İyi şanslar! Şeref!
French	Bonne chance !
Croatian	Sretno! Uzdravlje!
Greek	Καλή χρονιά!/ Γεια μας!
Portuguese	Boa sorte! Saúde!

English	Thank you!
Romanian	Mulțumesc!
Turkish	Teşekkür ederim !
French	Merci !
Croatian	Hvala!
Greek	Ευχαριστώ!
Portuguese	Obrigado!

English	Where is it
Romanian	Unde este
Turkish	..... nerede?
French	Où est ce ?
Croatian	Gdje je...
Greek	Πού είναι...
Portuguese	Onde é...

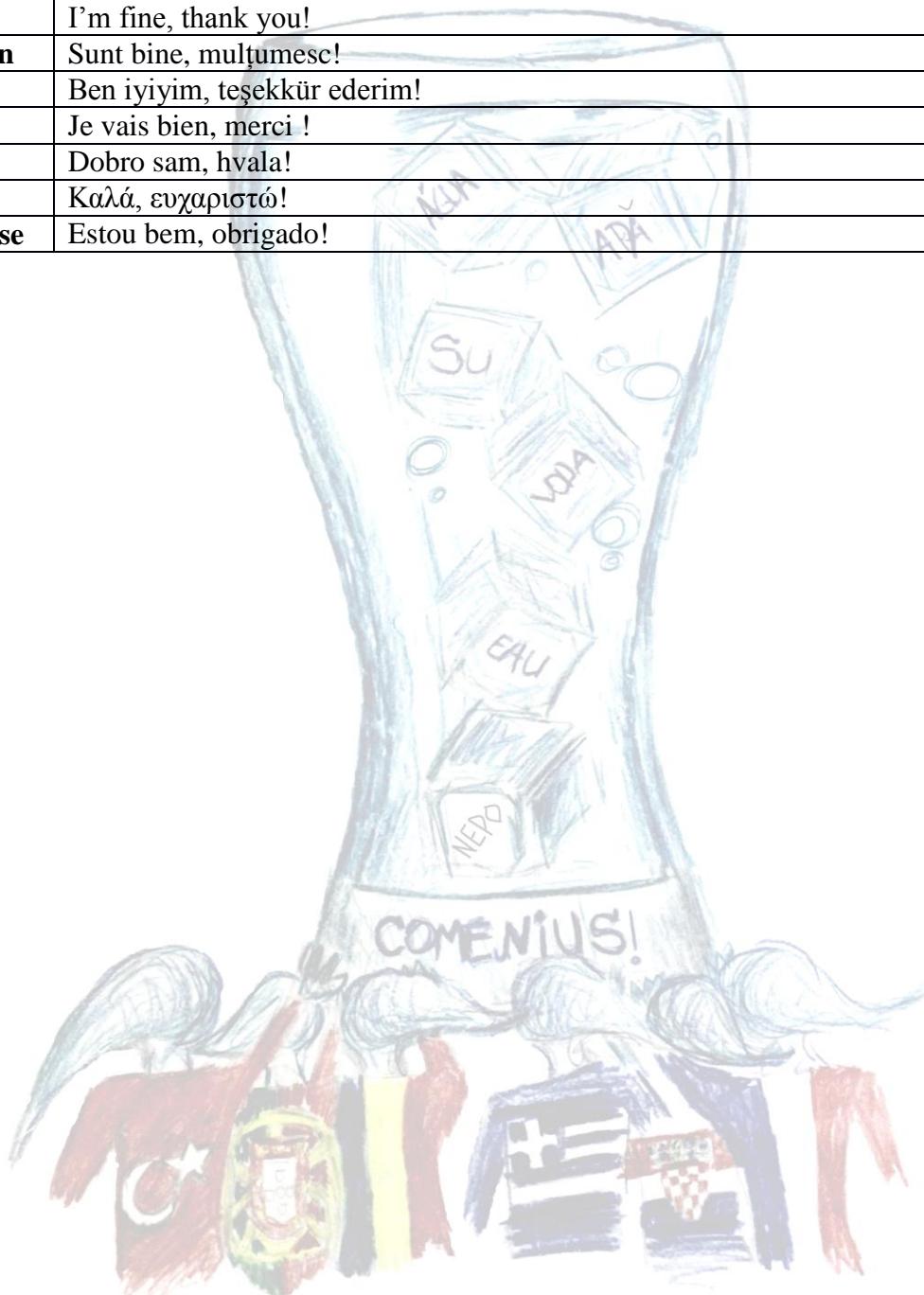
English	Nice to meet you!
Romanian	Încântat de cunoștință!
Turkish	Tanıştığımıza memnun oldum
French	Ravi(e) de te rencontrer !
Croatian	Drago mi je!
Greek	Χαίρω πολύ!
Portuguese	Prazer em conhecer-te!

English	Good by!
Romanian	La revedere!
Turkish	Hoşçakal!
French	Au revoir !
Croatian	Dovidenja!
Greek	Αντίο!
Portuguese	Adeus!

English	How are you? How do you do?
Romanian	Ce mai faci?
Turkish	Nasılsınız?
French	Comment vas-tu ? Enchanté.
Croatian	Koliko ste udaljeni?

Greek	Tί κάνεις?
Portuguese	Como estás?

English	I'm fine, thank you!
Romanian	Sunt bine, mulțumesc!
Turkish	Ben iyiyim, teşekkür ederim!
French	Je vais bien, merci !
Croatian	Dobro sam, hvala!
Greek	Καλά, ευχαριστώ!
Portuguese	Estou bem, obrigado!



Shopping –La cumpărături

English	I 'd like to do my shopping today.
Romanian	Astăzi vreau să-mi fac cumpărăturile.
Turkish	Bugün alışveriş yapmak istiyorum.
French	Je voudrais faire mon shopping aujourd'hui.
Croatian	Danas bih volio/voljela ići u kupnju.
Greek	Θα ήθελα να κάνω ψώνια σήμερα
Portuguese	Gostaria de fazer as minhas compras hoje.

English	Where can I find a department store?
Romanian	Unde este un magazin de...(un magazin universal)?
Turkish	Alışveriş mağazası nerededir?
French	Où puis-je trouver un supermarché ?
Croatian	Gdje mogu pronaći trgovinu?
Greek	Πού μπορώ να βρω ένα κατάστημα με...?
Portuguese	Onde posso encontrar um centro comercial?

English	This store has discounts now.
Romanian	Acest magazin universal vinde în prezent la prețuri reduse.
Turkish	Bu mağazada indirim var.
French	Le magasin fait des réductions.
Croatian	Ova trgovina ima popuste.
Greek	Αυτό το μαγαζί έχει τώρα εκπτώσεις.
Portuguese	Esta loja tem descontos agora.

English	Is there a supermarket? -a food store - a bakery.....nearby?
Romanian	Există un supermarket... - un magazin alimentar - o brutărie ...prin apropiere?
Turkish	Burada supermarket var mı? Yiyecek dükkanı Fırın Yakında
French	Il y aurait-il un supermarché ? – Un magasin d'alimentation – Une boulangerie ... près d'ici ?

Croatian	Gdje je ovdje... - supermarket - trgovina hranom - pekarnica ... u blizini?
Greek	Υπάρχει εδώ κοντά... -εστιατόριο -φούρνος
Portuguese	Existe um supermercado? ...uma mercearia ...uma padaria.....perto?

English	Where is the furniture/ toys store?
Romanian	Unde este secția de mobile/jucării?
Turkish	Mobilya / oyuncak mağazası nerede?
French	Où est le magasin de meuble/jouet ?
Croatian	Gdje je ovdje prodavaonica namještaja/igračaka?
Greek	Πού βρίσκεται το κατάστημα επίπλων/παιχνιδιών?
Portuguese	Onde é a loja de mobília / loja de brinquedos?

English	When are the shops open/ closed?
Romanian	Când sunt magazinele deschise/inchise?
Turkish	Dükkan ne zaman açık/kapalıdır?
French	À quelles heures les magasins ouvrent / ferment ?
Croatian	Kad se trgovine otvaraju/zatvaraju?
Greek	Πότε ανοίγουν /κλείνουν τα μαγαζιά?
Portuguese	Quando é que as lojas abrem / fecham?

English	The stores are open between..... and....
Romanian	Magazinele sunt deschise între orele... și...
Turkish	Mağaza arası açıktır.
French	Les magasins sont ouverts entre..... et.....
Croatian	Trgovine su otvorene od... do...
Greek	Τα μαγαζιά είναι ανοιχτά από.... μέχρι...
Portuguese	As lojas estão abertas entre as ... e as...

English	This shop is closed at lunch time.
Romanian	Magazinul acesta este închis la prânz.
Turkish	Mağaza öğle tatilinde kapalıdır.
French	Ce magasin ferme à l'heure du déjeuner.
Croatian	Ova je trgovina zatvorena za vrijeme ručka.
Greek	Αυτό το μαγαζί κλείνει το μεσημέρι
Portuguese	Esta loja está fechada à hora do almoço.

English	Is there anyone taking your order?
Romanian	Sunteți servit?
Turkish	Siparişini alan kimse var mı?
French	Est-ce que quelqu'un a pris votre commande ?
Croatian	Hoće li netko preuzeti našu narudžbu?
Greek	Πλάπνει κάποιος την παραγγελία σας?
Portuguese	Há alguém a anotar o seu pedido?

English	I'd like to
Romanian	Aș vrea să cumpăr...
Turkish	..... isterim.
French	J'aimerais..
Croatian	Htio/Htjela bih...
Greek	Θα ήθελα...
Portuguese	Eu gostaria de...

English	I will take this one.
Romanian	Îl iau pe acesta.
Turkish	Bunu alacağım.
French	Je prendrais celui-ci.
Croatian	Uzet ću ovo.
Greek	Θα πάρω αυτό εδώ
Portuguese	Vou levar este.

English	We are out of stock for that one.
Romanian	Din păcate s-a terminat.
Turkish	Stoklarda bitmiştir.
French	Nous n'en avons plus en stock.
Croatian	Trenutno nemamo to.
Greek	Δεν έχουμε άλλο τέτοιο
Portuguese	Não temos esse artigo em armazém.

English	This is too expensive.
Romanian	Acesta (aceasta) este prea scump(a).
Turkish	Çok pahalı.
French	C'est trop cher.
Croatian	Ovo je preskupo.
Greek	Αυτό είναι πολύ ακριβό
Portuguese	Isto é muito caro.

English	Do you keep anything else cheaper?
Romanian	Aveți ceva mai ieftin?
Turkish	Daha ucuz birşeyler var mı?
French	Avez-vous quelque chose de moins cher ?
Croatian	Imate li nešto jeftinije?

Greek	Έχετε κάτι φθηνότερο?
Portuguese	Tem alguma coisa mais barata?

English	Can I try it on?
Romanian	Pot să-l încerc?
Turkish	Üzerimde deneyebilirmiyim?
French	Je peux l'essayer ?
Croatian	Mogu li isprobati to?
Greek	Μπορώ να το δοκιμάσω?
Portuguese	Posso experimentar?

English	Can I see it in daylight?
Romanian	Îmi dați voie să-l văd(s-o văd) la lumina zilei?
Turkish	Günışığında görebilirmiyim?
French	Je peux le voir à la lumière du jour ?
Croatian	Mogu li to pogledati na dnevnom svjetlu?
Greek	Μπορώ να το δω στο φως της ημέρας?
Portuguese	Possovê-lo à luz do dia?

English	This fits perfectly.
Romanian	Acesta (aceasta) este bun (bună).
Turkish	Üzerinize yakıştı.
French	Cela me va parfaitement.
Croatian	Ovo savršeno odgovara.
Greek	Έχει τέλεια εφαρμογή.
Portuguese	Isto serve perfeitamente.

English	This is too long/too short/too large/too tight.
Romanian	Acesta (aceasta) este prea lung(ă)/preascurt(ă)/prea mare/preamic(ă)
Turkish	Bu çok uzun / çok kısa/çok büyük/çok dar.
French	C'est trop long / trop court / trop large / trop serré.
Croatian	Ovo je predugačko/prekratko/preveliko/preusko.
Greek	Είναι πολύ μακρύ/πολύ κοντό/πολύ μεγάλο/ πολύ στενό.
Portuguese	Isto é demasiado comprido / demasiado curto / demasiado largo / demasiado apertado.

English	I'd like a different colour.
Romanian	Aș dori o altă culoare.
Turkish	Farklı rengini istiyorum.
French	J'aîmerais une autre couleur.
Croatian	Imate li u drugim bojama?
Greek	Θα ήθελα διαφορετικό χρώμα.
Portuguese	Gostaria de uma cor diferente.

English	Can I change it?
Romanian	Pot să-l (s-o) schimb?
Turkish	Değiştirebilir miyim?
French	Puis-je changer ?
Croatian	Mogu li ovo zamijeniti?
Greek	Μπορώ να το αλλάξω?
Portuguese	Posso trocá-lo?

English	Here is your receipt.
Romanian	Poftiți bonul.
Turkish	Buyrun fışınız.
French	Voici votre reçu.
Croatian	Izvolite Vaš račun.
Greek	Ορίστε η απόδειξή σα.
Portuguese	Aqui está o seu recibo.

English	I 'll come by later.
Romanian	Mai trec pe aici.
Turkish	Daha sonar geleceğim.
French	Je reviens plus tard.
Croatian	Svratit ču poslije.
Greek	Θα ξαναπεράσω αργότερα.
Portuguese	Voltarei mais tarde.

English	How much does it cost?
Romanian	Cât costă (face)?...
Turkish	Fiyatı ne kadardır?
French	Combien cela coûte ?
Croatian	Koliko ovo košta?
Greek	Πόσο κοστίζει?
Portuguese	Quanto custa?

English	How much in total?
Romanian	Cât costă în total?
Turkish	Tamamı ne kadar?
French	Combien au total ?
Croatian	Koliko je to sveukupno?
Greek	Πόσο κάνουν όλα μαζί?
Portuguese	Quanto custa no total?

English	The prices are high/accessible.
Romanian	Prețurile sunt ridicate/rezonabile.
Turkish	Fiyatlar yüksek/makul.
French	Les prix sont hauts / raisonnables.

Croatian	Cijene su previsoke/razumne.
Greek	Οι τιμές είναι ακριβές/ λογικές.
Portuguese	Os preços são altos / acessíveis.

English	Where can I pay?
Romanian	Unde se plătește?
Turkish	Nerede ödeyebilirim?
French	Où puis-je payer ?
Croatian	Gdje mogu platiti?
Greek	Πού μπορώ να πληρώσω?
Portuguese	Onde posso pagar?

English	Please pay at the pay desk.
Romanian	Vă rog, plătiți la casă.
Turkish	Ödeme masasında ödeyebilirsiniz.
French	S'il vous plaît payez en caisse.
Croatian	Molim Vas, platite na blagajni.
Greek	Παρακαλώ, πλρώστε στο ταμείο.
Portuguese	Por favor, pague na caixa.

English	Where is the pay desk?
Romanian	Unde este casa?
Turkish	Ödeme masası nerede?
French	Où sont les caisses ?
Croatian	Gdje je blagajna?
Greek	Πού είναι το ταμείο?
Portuguese	Onde é a caixa?

English	Where is the exit, please?
Romanian	Unde este ieșirea?
Turkish	Çıkış nerede,lütfen?
French	Où est la sortie s'il vous plaît ?
Croatian	Gdje je izlaz?
Greek	Πού είναι η έξοδος παρακαλώ?
Portuguese	Onde é a saída?

AT THE BORDER -LA FRONTIERĂ

English	Your passport, please.
Romanian	Pot să văd pașaportul dumneavoastră?
Turkish	Pasaportunuz lütfen.
French	Votre passeport s'il vous plaît ?
Croatian	Vašu putovnicu, molim Vas.
Greek	Το διαβατήριό σας, παρακαλώ?
Portuguese	O seu passaporte, por favor.

English	Your driving license, please.
Romanian	Pot să văd permisul dumneavoastră de conducere?
Turkish	Ehliyetiniz lütfen.
French	Votre permis de conduire s'il vous plaît ?
Croatian	Vašu vozačku dozvolu, molim Vas.
Greek	Το δίπλωμά σας, παρακαλώ?
Portuguese	A sua carta de condução, por favor.

English	I am a citizen.
Romanian	Sunt cetățean
Turkish	Ben vatandaşım.
French	Je suis un citoyen ...
Croatian	Jas am građanin/gradanka Republike Hrvatske.
Greek	Είμαι πολίτης
Portuguese	Eu sou cidadão (m) / cidadã (f)

English	I'll be staying.....
Romanian	Rămân... zile.
Turkish	Ben da kalacağım.
French	Je vais rester..
Croatian	Ostat ču do ...
Greek	Θα μένω.....
Portuguese	Eu estarei...

English	I am coming for the holidays.
Romanian	Vin să-mi petrec aici concediu.
Turkish	Tatil için geleceğim.
French	Je viens pour les vacances.
Croatian	Došao/Došla sam za praznike.
Greek	Έρχομαι για διακοπές
Portuguese	Venho de férias.

English	I am a tourist.
Romanian	Călătoresc ca turist.
Turkish	Ben turistim.
French	Je suis un touriste.
Croatian	Jas am turist/turistkinja.
Greek	Είμαι τουρίστας
Portuguese	Sou turista.

English	I am on a business trip. I study here.
Romanian	Sunt în călătorie de afaceri (vin la studii).
Turkish	İş seyahatindeyim. Burada okuyorum.
French	Je suis en voyage d'affaire. J'étudie ici.
Croatian	Na poslovnom sam putu. Studiram ovdje.
Greek	Είμαι σε επαγγελματικό ταξίδι/ Σπουδάζω εδώ
Portuguese	Estou numa viagem de negócios. Eu estudo aqui.

English	I am transiting.
Romanian	Sunt în tranzit.
Turkish	Transit geçiyorum.
French	Je suis en transit.
Croatian	Prelazim u drugu državu.
Greek	Διασχίζω την χώρα
Portuguese	Estou a fazer escala.

English	Do I need a visa?
Romanian	Am nevoie de viză?
Turkish	Vizeye ihtiyacım var mı?
French	Ai je besoin d'un visa ?
Croatian	Je li mi potrebna viza?
Greek	Χρειάζομαι βίζα?
Portuguese	Preciso do Visa?

English	Can I phone to the Embassy?
Romanian	Pot să dau un telefon la ambasada?
Turkish	..... Konsolosluğunu arayabilir miyim?
French	Pourrais-je appeler l'ambassade de.. ?
Croatian	Mogu li nazvati ambasadu ?
Greek	Μπορώ να τηλεφωνήσω στην Πρεσβεία?
Portuguese	Posso telefonar para a Embaixada?

At the customs - Controlul vamal

English	Do you have anything to declare?
Romanian	Aveți ceva de săvădă?
Turkish	Bildirecek birşeyiniz var mı?
French	Avez-vous quelque chose à déclarer ?
Croatian	Imate li što za prijaviti?
Greek	Έχετε κάτι να δηλώσετε?
Portuguese	Tem alguma coisa a declarar?

English	This is my luggage.
Romanian	Aici sunt geamantanele (valizele) mele.
Turkish	Bu benim valizim.
French	Ce sont mes bagages.
Croatian	Ovo je moja prtljaga.
Greek	Αυτές είναι οι αποσκευές μου.
Portuguese	Esta é a minha bagagem.

English	That suitcase is mine also.
Romanian	Geamantanul acesta este tot al meu.
Turkish	Bu da benim valizim.
French	Cette valise est également la mienne.
Croatian	Ovaj je kovčeg također moj.
Greek	Κι αυτή η βαλίτσα είναι δική μου επίσης.
Portuguese	Esta mala também é minha.

English	Open this suitcase, please.
Romanian	Vă rog să deschideți geamantanul acesta.
Turkish	Bu valizinizi açın lütfen.
French	Ouvrez cette valise s'il vous plaît.
Croatian	Molim Vas, otvorite kovčeg.
Greek	Ανοίξτε αυτήν τη βαλίτσα, παρακαλώ.
Portuguese	Abra a sua mala, por favor.

English	These are my personal things.
Romanian	Nu am decât lucruri de uz personal.
Turkish	Bunlar benim özel eşyalarım.
French	Ce sont mes objets personnels.
Croatian	Ovo su moje osobne stvari.
Greek	Αυτά είναι προσωπικά μου αντικείμενα.
Portuguese	Estes são os meus objectos pessoais.

English	Only souvenirs.
Romanian	Nu am decât câteva mici cadouri (câteva suveniruri).
Turkish	Sadece hediyelikler.
French	Juste des souvenirs.
Croatian	Samo suveniri.
Greek	Μόνο σουβενίρ.
Portuguese	Só lembranças.

English	How much shall I pay?
Romanian	Cât trebuie să plătesc?
Turkish	Ne kadar ödemeliyim?
French	Combien payerai-je ?
Croatian	Koliko će morati platiti?
Greek	Πόσο πρέπει να πληρώσω?
Portuguese	Quanto devo pagar?

English	Please, fill in this form.
Romanian	Vă rog să completați acest formular.
Turkish	Bu formu doldurun lütfen.
French	S'il vous plaît, remplissez ce formulaire.
Croatian	Molim Vas, ispunite ovaj formular.
Greek	Παρακαλώ, συμπληρώστε αυτό το έντυπο.
Portuguese	Por favor, preencha este documento.

English	May I close the suitcase?
Romanian	Pot să închid geamantanul?
Turkish	Valizimi kapatabilir miyim?
French	Puis-je fermer la valise ?
Croatian	Smijem li zatvoriti kovčeg?
Greek	Μπορώ να κλείσω τη βαλίτσα?
Portuguese	Posso fechar a mala?

English	Where is the taxi-cab stand?
Romanian	Unde este stația de taxiuri?
Turkish	Taksi durağı nerede?
French	Où sont les taxis ?
Croatian	Gdje je stajalište taksija?
Greek	Πού βρίσκεται η πιάτσα των ταξί?
Portuguese	Onde é a praça de táxis?

English	Would you take these suitcases and call for a taxi?
Romanian	Vreți sa luați geamantanele acestea și să chemați un taxi?
Turkish	Bu valizleri alıp taksi çağırabilir misiniz?
French	Pourriez-vous prendre ces valises et appeler un taxi ?

Croatian	Biste li, molim Vas, uzeli ove kovčeve i nazvali taksi?
Greek	Θα μπορούσατε να πάρετε αυτές τις βαλίτσες και να καλέσετε ταξί;
Portuguese	Pode levar estas malas e chamar um táxi?



At the exchange office

English	Where can I exchange some money?
Romanian	Unde pot să schimb niște bani?
Turkish	Nerede para bozdurabilirim?
French	Où pourrai-je échanger de l'argent ?
Croatian	Gdje mogu promijeniti novac?
Greek	Πού μπορώ να κάνω συναλλαγματά;
Portuguese	Onde posso trocar dinheiro?

English	When is the exchange desk open?
Romanian	Când este deschis biroul de schimb valutar?
Turkish	Döviz bürosu ne zamn açık?
French	Quand est-ce que les bureaux de change ouvrent ?
Croatian	Kad se mjenjačnica otvara?
Greek	Πότε είναι ανοιχτά τα ανταλλακτήρια συναλλαγματος?
Portuguese	Quando é que loja de câmbio está aberta?

English	What is the currency called?
Romanian	Cum se numește unitatea monetară?
Turkish	..... para birimi nedir?
French	Quelle est le nom de la monnaie... ?
Croatian	Kako se zove valuta... ?
Greek	Πώς ονομάζεται Νόμισμα?
Portuguese	Como se chama a moeda de?

English	Where is the nearest bank?
Romanian	Unde se află banca cea mai apropiată?
Turkish	En yakın banka nerede?
French	Où est la banque la plus proche ?
Croatian	Gdje je najbliža banka?
Greek	Πού βρίσκεται η πλησιέστερη τράπεζα?
Portuguese	Onde é o banco mais perto?

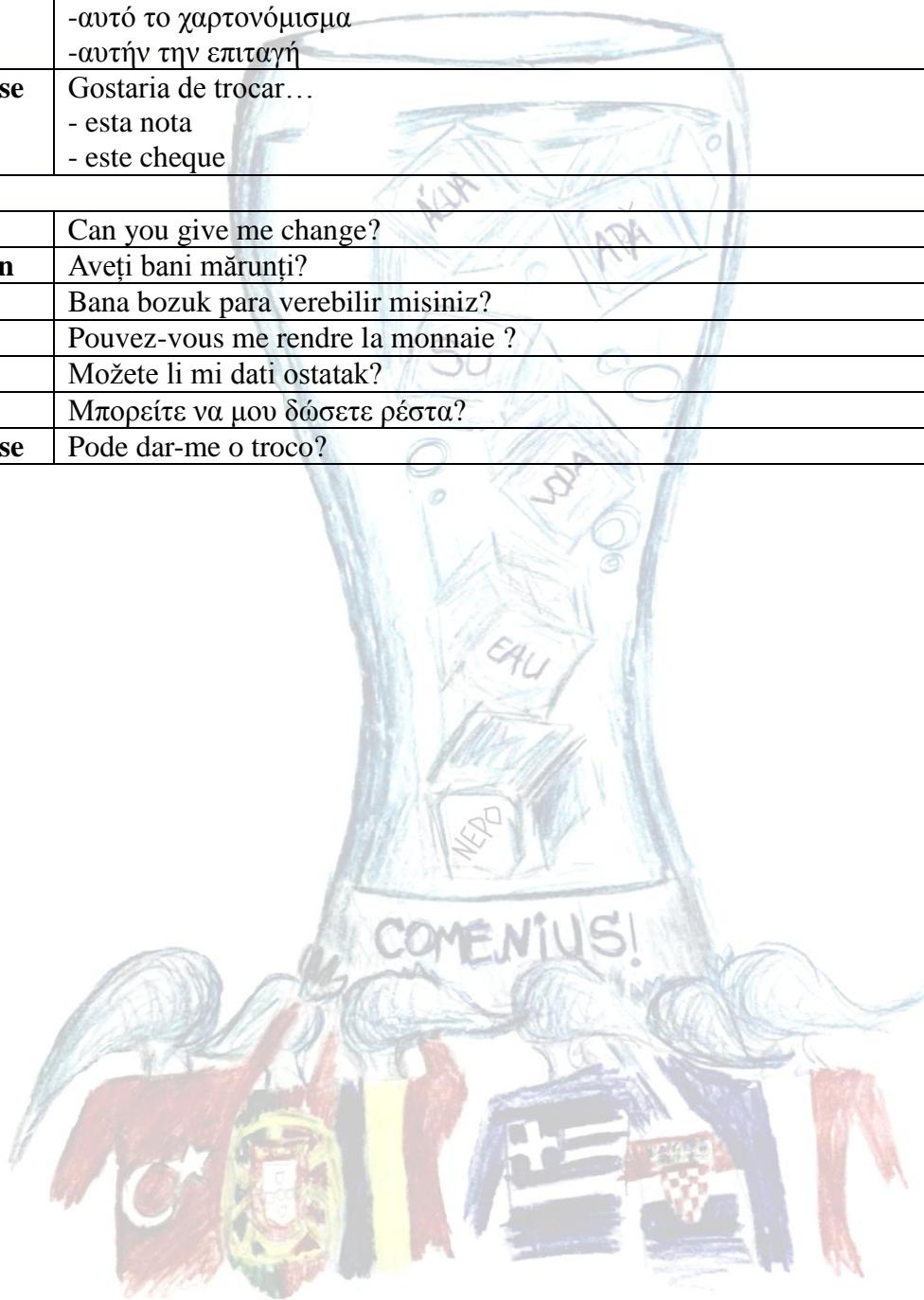
English	Can I see the exchange rate for today?
Romanian	Pot să văd cursul de schimb?
Turkish	Bugünün döviz kurunu görebilmiyim?
French	Pourrai-je voir les taux de change du jour ?
Croatian	Mogu li vidjeti današnji tečaj?
Greek	Μπορώ να δω τις σημερινές τιμές συναλλαγματος?
Portuguese	Posso ver o valor do câmbio para hoje?

English	I'd like to exchange.... - Swiss Franks - dollars - pound sterling - euro
Romanian	Aș dori să schimb... - franci elvețieni - dolari - lire sterline - euro
Turkish	İsviçre Frangi Dolar Pound Sterlin Euro bozdurmak istiyorum.
French	J'aimerais échanger des.. -Francs suisses -Dollars -Livres sterling -Euros
Croatian	Htio/Htjela bih promijeniti - švicarske franke - dolare - funte - eure.
Greek	Θα ήθελα να ανταλλάξω -δολάρια -στερλίνες -ευρώ
Portuguese	Gostaria de trocar... -francos suíços -dolars -libras -euros

English	I'd like to swap ... -this bill -this check
Romanian	Doreșc să schimb... - banconota aceasta - cecul acesta de călătorie
Turkish	Bu hesabı Bu çeki bozdurmak istiyorum.
French	J'aimerais échanger.. -Cette facture - Ce chèque
Croatian	Htio/Htjela bih promijeniti...

	<ul style="list-style-type: none"> - ovu novčanicu - ovaj ček.
Greek	Θα ήθελα να ανταλλάξω -αυτό το χαρτονόμισμα -αυτήν την επιταγή
Portuguese	Gostaria de trocar... - esta nota - este cheque

English	Can you give me change?
Romanian	Aveți bani mărunți?
Turkish	Bana bozuk para verebilir misiniz?
French	Pouvez-vous me rendre la monnaie ?
Croatian	Možete li mi dati ostatak?
Greek	Μπορείτε να μου δώσετε ρέστα?
Portuguese	Pode dar-me o troco?



AT THE HOTEL

English	Can you recommend a good /cheap hotel next to the station?
Romanian	Puteți să-mi recomandați un hotel bun/ ieftin (langă gară) ?
Turkish	Bana istasyona yakın iyi/ ucuz bir hotel tavsiye edebilirmisiniz?
French	Pouvez-vous me recommander un bon hôtel/ hôtel bon marché près de la station ?
Croatian	Možete li mi preporučiti dobar/jeftin hotel u blizini stanice?
Greek	Μπορείτε να μου συστήσετε ένα καλό/ φθηνό ξενοδοχείο?
Portuguese	Pode recomendar-me um hotel bom / barato perto da estação?

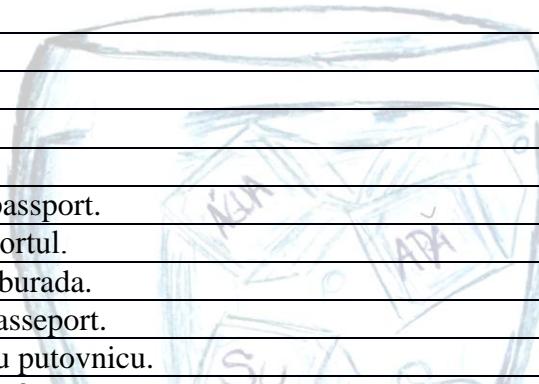
English	The hotel can be seen from the distance.
Romanian	Hotelul se vede de departe.
Turkish	Bu hotel uzaktanda görülebiliyor.
French	L'hôtel est visible de loin.
Croatian	Hotel se vidi iz daljine.
Greek	Το ξενοδοχείο φαίνεται από εδώ.
Portuguese	O hotel pode ver-se à distância.

English	The hotel is in the center.
Romanian	Hotelul este situat central.
Turkish	Bu hotel merkezdedir.
French	L' hôtel est au centre ville.
Croatian	Hotel je u centru.
Greek	Το ξενοδοχείο είναι στο κέντρο.
Portuguese	O hotel é no centro.

English	Where is the reception desk?
Romanian	Unde este recepția?
Turkish	Resepsiyon masası nerededir?
French	Où est la réception ?
Croatian	Gdje je recepcija?
Greek	Πού είναι η ρεσεψιόν?
Portuguese	Onde é a receção?

English	I booked a room for 20 July.
Romanian	Am rezervat aici o cameră pentru data de 20 iulie.
Turkish	20 Temmuz'a bir oda ayırtmisdim.
French	J'ai réservé une chambre pour le 20 Juillet.
Croatian	Rezrvirao/Rezervirala sam sobu za 20 lipnja.
Greek	Έκλεισα ένα δωμάτιο για 20 Ιουλίου.
Portuguese	Eu reservei um quarto para 20 de julho

English	I am.....
Romanian	Sunt (mă numesc)...
Turkish	Ben.....
French	Je suis..
Croatian	Ja sam...
Greek	Είμαι...
Portuguese	Eu sou...



English	Here is my passport.
Romanian	Poftiți pașaportul.
Turkish	Pasaportum burada.
French	Voici mon passeport.
Croatian	Izvolite moju putovnicu.
Greek	Ορίστε το διαβατήριό μου.
Portuguese	Aqui está o meu passaporte.

English	Here is the voucher.
Romanian	Poftiți chitanța de la biroul de voiaj.
Turkish	Buyrun fışınız.
French	Voici le reçu.
Croatian	Izvolite vaučer.
Greek	Ορίστε το κουπόνι κράτησης.
Portuguese	Aqui está o meu comprovativo.

English	Do you have vacancies?
Romanian	(Mai) aveți vreo cameră liberă ?
Turkish	Boş yeriniz var mı?
French	Auriez-vous une chambre de libre ?
Croatian	Imate li slobodnih soba?
Greek	Έχετε διαθέσιμα δωμάτια?
Portuguese	Tem quartos vagos?

English	<p>Can I have.....</p> <ul style="list-style-type: none"> - a single room/a double bed room - a room at the second floor - a room with a view over the street - a room with a sea view - a room with balcony - a room for one night - a room for three days - a room for a week
Romanian	<p>Aveți...?</p> <ul style="list-style-type: none"> - o cameră cu un pat/cu două paturi - o cameră la etajul doi - o cameră la stradă

	<ul style="list-style-type: none"> - o cameră cu vedere spre mare - o cameră cu balcon - o cameră pentru o noapte - o cameră pentru trei zile - o cameră pentru o săptămână
Turkish	<ul style="list-style-type: none"> -Tek kişilik / Çift kişilik -İkinci katta bir oda - Deniz manzaralı bir oda - Balkonlu bir oda - Bir gecelik oda - Üç günlük oda -Bir haftalık oda <p>Alabilir miyim?</p>
French	<p>Puis-je avoir..</p> <ul style="list-style-type: none"> -Une chambre simple / double -Une chambre au deuxième étage ? -Une chambre donnant sur la rue ? -Une chambre donnant sur la mer ? -Une chambre avec un balcon ? -Une chambre pour une nuit ? -Une chambre pour trois jours ? -Une chambre pour la semaine ?
Croatian	<p>Molim Vas...</p> <ul style="list-style-type: none"> - jednokrevetnu sobu/dvokrevetnu sobu. - sobu na prvom katu - sobu s pogledom na ulicu - sobu s pogledom na more - sobu s balkonom - sobu na jednu noć - sobu na tri dana - sobu na tjedan dana.
Greek	<p>Μπορώ να έχω</p> <ul style="list-style-type: none"> -ένα μονόκλινο/ ένα δίκλινο δωμάτιο; -ένα δωμάτιο στο δεύτερο όροφο; -ένα δωμάτιο με θέας τον δρόμο; -ένα δωμάτιο με θέα στη θάλασσα; -ένα δωμάτιο με μπαλκόνι; -ένα δωμάτιο για μια διανυκτέρευση; -ένα δωμάτιο για τρεις μέρες; -ένα δωμάτιο για μια εβδομάδα;
Portuguese	<p>Queria...</p> <ul style="list-style-type: none"> - um quarto individual / um quarto com duas camas individuais - um quarto no segundo andar - um quarto com vista para a estrada - um quarto com vista para o mar - um quarto com varanda

	<ul style="list-style-type: none"> - um quarto para uma noite - um quarto para três dias - um quarto para uma semana
--	---

English	Unfortunately , we have no vacancies.
Romanian	Din păcate totul este ocupat.
Turkish	Maalesef, hiç boş yerimiz yoktur.
French	Malheureusement, nous n'avons pas de chambres.
Croatian	Nažalost, nemamo slobodnih soba.
Greek	Δυστυχώς, δεν έχουμε διαθεσιμότητα.
Portuguese	Infelizmente, não tenho quartos livres.

English	Is there a cheaper room available?
Romanian	Aveți o cameră mai ieftină?
Turkish	Daha ucuz bir oda var mı?
French	Il y aurait-il une chambre bon marché de disponible ?
Croatian	Imate li jeftinijih soba?
Greek	Υπάρχει φθηνότερο δωμάτιο?
Portuguese	Existe um quarto mais barato?

English	How much shall I pay for the children?
Romanian	Cât se plătește pentru copii?
Turkish	Çocuklar için ne kadar ödemeliyim?
French	Combien devrais-je payer pour les enfants ?
Croatian	Koliko plaćam za djecu?
Greek	Πόσο πρέπει να πληρώσω για τα παιδιά?
Portuguese	Quanto tenho que pagar pelas crianças?

English	Can I see the room?
Romanian	Pot să văd camera?
Turkish	Odayı görebilir miyim?
French	Pourrais-je voir la chambre ?
Croatian	Mogu li vidjeti sobu?
Greek	Μπορώ να δω το δωμάτιο?
Portuguese	Posso ver o quarto?

English	Would you show me another room?
Romanian	Vreți să-mi arătați o altă cameră?
Turkish	Başka bir oda gösterebilir misiniz?
French	Pourriez-vous me montrer une autre chambre ?
Croatian	Biste li mi pokazali neku drugu sobu?
Greek	Μπορείτε να μου δείξετε ένα άλλο δωμάτιο?
Portuguese	Pode mostrar-me outro quarto?

English	I'll take this one.
Romanian	Iau camera aceasta.
Turkish	Bunu alacağım.
French	Je prendrais celle-ci.
Croatian	Uzet єu ovu sobu.
Greek	Θα πάρω αυτό.
Portuguese	Fico com este.

English	Fill in the check in form , please.
Romanian	Vă rog să completați fișa de înregistrare.
Turkish	Check-in formu doldurunuz , lütfen.
French	Complétez le formulaire d'entrée s'il vous plaît
Croatian	Molim Vas, popunite ovaj formular.
Greek	Συμπληρώστε το έντυπο του τσεκ-ιν, παρακαλώ.
Portuguese	Preencha o registo de entrada, por favor.

English	You have room number
Romanian	Aveți camera numărul...
Turkish	Oda numaram.....
French	Vous avez la chambre numéro...
Croatian	Vi ste broj sobe...
Greek	Ο αριθμός του δωματίου σας είναι...
Portuguese	Tem o quarto número...

English	What floor is it at?
Romanian	La ce etaj este ?
Turkish	Kaçinci kattadır?
French	C'est à quel étage ?
Croatian	Na kojem je to kat?
Greek	Σε ποιον όροφο βρίσκεται?
Portuguese	Em que andar é?

English	Is breakfast included?
Romanian	Este inclus și micul dejun?
Turkish	Kahvaltı dahil mi?
French	Le petit déjeuner est il inclus ?
Croatian	Je li doručak uključen u cijenu?
Greek	Περιλαμβάνει πρωτό;
Portuguese	O pequeno almoço está incluído?

English	Can I have room service for breakfast?
Romanian	Puteți să-mi aduceți micul dejun în cameră?
Turkish	Oda kahvaltısı hizmeti alabilir miyim?
French	Pouvez-vous m'apporter le petit déjeuner dans la chambre?
Croatian	Mogu li doručak naručiti u sobu?

Greek	Μπορώ να έχω πρωινό στο δωμάτιο?
Portuguese	Posso ter serviço de quarto ao pequeno almoço?

English	Is it full board accommodation?
Romanian	Dați pensiune completă?
Turkish	Herşey dahil konaklama mı?
French	Est-ce que c'est en pension complète ?
Croatian	Je li ovo puni pansion?
Greek	Περιλαμβάνει πλήρη διατροφή?
Portuguese	É alojamento com pensão completa?

English	When is breakfast served? -breakfast -lunch -dinner
Romanian	Când se servește..? -micul dejun -prânzul -cina
Turkish	Akşam yemeği ne zaman servis ediliyor? -Kahvaltı - Öğle yemeği
French	Quand le petit déjeuner est-il servi ? -Petit Déjeuner -Déjeuner -Diner
Croatian	Kad je...? - doručak - ručak - večera
Greek	Πότε σερβίρεται -το πρωινό; -το γεύμα; -το δείπνο;
Portuguese	Quando é o pequeno almoço servido? - pequeno almoço - almoço - jantar

English	Where is the bar?
Romanian	Unde este barul?
Turkish	Bar nerede?
French	Où est le bar ?
Croatian	Gdje je bar?
Greek	Πού είναι το μπαρ?

Portuguese	Onde é o bar?
-------------------	---------------

English	Is there a phone?
Romanian	Este telefon în cameră?
Turkish	Telefon var mı?
French	Y'a-t-il un téléphone ?
Croatian	Ima li soba telefon?
Greek	Υπάρχει τηλέφωνο στο δωμάτιο?
Portuguese	Existe um telefone?

English	Where is the bathroom?
Romanian	Unde este camera de baie/toaleta?
Turkish	Banyo / Tuvalet nerede?
French	Où est la salle de bain ?
Croatian	Gdje je toalet?
Greek	Πού είναι το μπάνιο?
Portuguese	Onde é a casa de banho?

English	Does this hotel have a garage/swimming pool?
Romanian	Hotelul are garaj/bazin de înot?
Turkish	Otelin garajı/ yüzme havuzu var mı?
French	Est-ce que cet hôtel possède un garage/une piscine ?
Croatian	Ima li ovaj hotel garažu/bazen?
Greek	Το ξενοδοχείο διαθέτει πάρκιγκ/ πισίνα?
Portuguese	Este hotel tem garagem / piscina?

English	Where is my luggage?
Romanian	Unde îmi este bagajul?
Turkish	Valizlerim nerede?
French	Où sont mes bagages ?
Croatian	Gdje je moja prtljaga?
Greek	Πού είναι οι αποσκευές μου?
Portuguese	Onde está a minha bagagem?

English	Can I have my luggage sent in my room?
Romanian	Vă rog să-mi trimiteți bagajul în cameră.
Turkish	Valizlerimin odama gönderilmesini isteyebilir miyim?
French	Est-ce que mes bagages peuvent être envoyés dans ma chambre ?
Croatian	Možete li moju prtljagu dostaviti u sobu?
Greek	Μπορείτε να μου στείλετε τις αποσκευές στο δωμάτιο?
Portuguese	Podem levar a minha bagagem para o meu quarto?

English	You'll have it sent immediately.
Romanian	Vă trimitem bagajul imediat.
Turkish	Hemen gönderiyorum.

French	Nous allons les faire monter tout de suite
Croatian	Poslat ćemo prtljagu istog trena.
Greek	Θα τις στείλουμε άμεσα
Portuguese	A sua bagagem será levada imediatamente.

English	I have forgotten my room number.
Romanian	Am uitat numărul camerei.
Turkish	Oda numaramı unuttum.
French	J'ai oublié mon numéro de chambre
Croatian	Zaboravio/Zaboravila sam broj svoje sobe.
Greek	Ξέχασα τον αριθμό του δωματίου μου
Portuguese	Esqueci-me do número do meu quarto.

English	The key for room 36, please.
Romanian	Vă rog, cheia de la camera 36.
Turkish	36 nolu odanın anahtarı , lütfen.
French	La clé pour la chambre 36 s'il vous plaît.
Croatian	Molim Vas ključ za sobu 36.
Greek	Το κλειδί για το δωμάτιο 36 παρακαλώ
Portuguese	A chave para o quarto 36, por favor.

English	Can I have the cleaning done in my room?
Romanian	Vă rog să faceți curat în cameră.
Turkish	Odamın temizliğinin yapılmasını isteyebilir miyim?
French	Est-ce que je peux avoir le ménage de fait dans ma chambre ?
Croatian	Možete li, molim Vas, očistiti moju sobu?
Greek	Μπορεί το δωμάτιο μου να καθαριστεί?
Portuguese	Podem arrumar-me o quarto?

English	May I have an extra blanket?
Romanian	Puteți să-mi dați încă o pătură?
Turkish	Ekstra battaniye alabilir miyim?
French	Puis-je avoir une couverture supplémentaire?
Croatian	Mogu li, molim Vas, dobiti dodatnu deku?
Greek	Μπορώ να έχω μια κουβέρτα ακόμη?
Portuguese	Podem dar-me um cobertor extra?

English	I'd like to have a bath.
Romanian	Vreau să fac (o) baie .
Turkish	Banyo yapmak istiyorum.
French	J'aimerais prendre un bain.
Croatian	Okupao/Okupala bih se.
Greek	Θα ήθελα να πάρω ένα μπάνιο.
Portuguese	Gostaria de tomar banho.

AT THE RESTAURANT - LA RESTAURANT

English	I am hungry. I am thirsty .
Romanian	Mi-e foame/mi-e sete.
Turkish	Acıktım. / Susadım.
French	J'ai faim. J'ai soif.
Croatian	Gladan/Gladna sam. / Žedan/Žedna sam.
Greek	Πεινάω/Διψάω.
Portuguese	Tenho fome. Tenho sede.

English	Can we have lunch at the hotel?
Romanian	Se poate lua masa (și) la hotel?
Turkish	Otelde ögle yemeği yiyebilir miyiz?
French	Peut-on prendre le déjeuner à l'hôtel ?
Croatian	Možemo li ručati u hotelu?
Greek	Μπορούμε να πάρουμε το γεύμα μας στο ξενοδοχείο?
Portuguese	Podemos almoçar no hotel?

English	Can you recommend us a good restaurant nearby?
Romanian	Puteți recomanda un restaurant bun prin apropiere?
Turkish	Yakında bir restoran tavsiye edebilir misiniz?
French	Pouvez-vous nous recommander un bon restaurant à proximité ?
Croatian	Možete li nam preporučiti dobar restoran u blizini?
Greek	Μπορείτε να μας προτείνετε ένα καλό εστιατόριο εδώ κοντά?
Portuguese	Pode recomendar-nos um bom restaurante perto?

English	Can you recommend us a good restaurant with a garden?
Romanian	Îmi puteți recomanda un restaurant cu gradină?
Turkish	Bahçeli bir restoran tavsiye edebilir misiniz?
French	Pouvez-vous nous recommander un bon restaurant avec un jardin ?
Croatian	Možete li nam preporučiti dobar restoran s vrtom?
Greek	Μπορείτε να μας προτείνετε ένα καλό εστιατόριο με κήπο?
Portuguese	Pode recomendar-nos um bom restaurante com jardim?

English	Where can we eat properly?
Romanian	Unde se mănâncă mai bine?
Turkish	Hemen nerede yemek yiyebiliriz?
French	Où peut-on manger correctement ?
Croatian	Gdje možemo dobro jesti?
Greek	Πού μπορούμε να έχουμε ένα καθώς πρέπει γεύμα?
Portuguese	Onde podemos comer bem?

English	Would you like us to have lunch/dinner together?
Romanian	Vreți să luăm prânzul/cina împreună?
Turkish	Öğle yemeğini / Akşam yemeğini beraber yemeğe ne dersiniz?
French	Souhaitez-vous prendre le déjeuner/le diner ensemble ?
Croatian	Biste li htjeli da ručamo/večeramo zajedno?
Greek	Θα θέλατε να γευματίζαμε/δειπνούσαμε μαζί?
Portuguese	Gostaria de almoçar / jantar connosco?

English	Let's choose this restaurant.
Romanian	Să intrăm la restaurantul acesta.
Turkish	Hadi bu restoranı tercih edelim.
French	Choisissons ce restaurant.
Croatian	Izabrat ćemo ovaj restoran.
Greek	Ας διαλέξουμε εστιατόριο.
Portuguese	Vamos escolher este restaurante.

English	Let's enter here.
Romanian	Să intrăm aici.
Turkish	Buraya girelim.
French	Entrons-ici.
Croatian	Uđimo ovdje.
Greek	Ας μπούμε εδώ.
Portuguese	Vamos entrar aqui.

English	The service is really good here.
Romanian	Aici serviciul este bun.
Turkish	Burada hizmet gerçekten iyi.
French	Le service est vraiment bien ici.
Croatian	Usluga je ovdje jako dobra.
Greek	Το σέρβις εδώ είναι αλήθεια πολύ καλό.
Portuguese	O service é muito bom aqui.

English	Is there any free table?
Romanian	Există vreo masă liberă?
Turkish	Boş bir masa var mı?
French	Y a t-il des tables libres ?
Croatian	Imate li slobodan stol?
Greek	Υπάρχουν τραπέζια ελεύθερα?
Portuguese	Têm uma mesa livre?

English	Is this table free?
Romanian	Masa aceasta este liberă?
Turkish	Bu masa boş mu?
French	Est-ce que cette table est libre ?
Croatian	Je li ovaj stol zauzet?

Greek	Eίναι αυτό το τραπέζι ελεύθερο;
Portuguese	Esta mesa está livre?

English	Is there a table booked for.....?
Romanian	Regret, masa aceasta este ocupată/reservată.
Turkish	..... için ayrılmış masa var mı?
French	Y'a-t-il une table réservée pour...?
Croatian	Imate li ovdje stol rezerviran na ime...
Greek	Υπάρχεικράτησηστοόνομα.... ?
Portuguese	Têm uma mesa reservada para...?

English	Do you have a table for
Romanian	Aveți o masă pentru... persoane?
Turkish	..... masa var mı?
French	Avez-vous une table pour...
Croatian	Imate li stol za ... ljudi?
Greek	Έχετετραπέζιγια.... ?
Portuguese	Têm uma mesa para ... pessoas.

English	I'd like a table next to the window/wall.
Romanian	Prefer o masă la fereastra/perete.
Turkish	Pencere/ Duvarın yanında bir masa istiyorum.
French	Je voudrais une table près de la fenêtre/ du mur.
Croatian	Volio/Voljela bih stol pokraj prozora/zida.
Greek	Θα ήθελα τραπέζι δίπλα στο παράθυρο/ στον τοίχο.
Portuguese	Gostaria de uma mesa perto da janela / parede.

English	We can sit here.
Romanian	Putem să ne așezăm aici.
Turkish	Buraya oturabiliriz.
French	Nous pouvons nous asseoir ici.
Croatian	Možemo sjesti ovdje.
Greek	Μπορούμε να καθίσουμε εδώ.
Portuguese	Podemos sentar-nos aqui.

English	We'll be four for lunch today.
Romanian	Astăzi vom fi patru persoane la prânz.
Turkish	Bugün öğle yemeğinde 4 kişi olacağız.
French	Nous serons quatre pour le déjeuner aujourd'hui.
Croatian	Ima nas četvero za ručak.
Greek	Σήμερα θα γευματίσουμε στις 4.
Portuguese	Seremos quarto para almoçar hoje.

English	Where can I wash my hands?
Romanian	Unde pot să mă spăl pe mâini?

Turkish	Ellerimi nerede yıkayabilirim?
French	Ou pourrais je me laver les mains ?
Croatian	Gdje mogu oprati ruke?
Greek	Πού μπορώ να πλύνω τα χέρια μου?
Portuguese	Onde posso lavar as mãos?

English	Waiter, I'd like to order.
Romanian	Chelner, aş vrea sa fac comanda.
Turkish	Garson, sipariş vermek istiyorum.
French	Garçon, j'aimerais commander.
Croatian	Konobaru, naručili bismo.
Greek	Γκαρσόν, θα ήθελα να παραγγείλω.
Portuguese	Gostaria de pedir.

English	Who serves here today?
Romanian	Cine servește aici?
Turkish	Burada bugün kim servis yapıyor?
French	Qui sert ici aujourd'hui ?
Croatian	Tko danas poslužuje ovdje?
Greek	Ποιος σερβίρει εδώ σήμερα?
Portuguese	Quem serve aqui hoje?

English	Can you give us another table?
Romanian	Puteți să ne dați o altă masă?
Turkish	Bize başka bir masa verebilir misiniz?
French	Pouvez-vous nous donner une autre table ?
Croatian	Možete li nam dati drugi stol?
Greek	Μπορείτε να μας δώσετε ένα άλλο τραπέζι;
Portuguese	Pode dar-nos outra mesa?

English	Would you like to sit at this table?
Romanian	Vreți să stați la masa aceasta?
Turkish	Bu masada oturmak ister misiniz?
French	Voulez-vous vous asseoir à cette table?
Croatian	Biste li htjeli sjesti za ovaj stol?
Greek	Θα θέλατε να καθίσετε σε αυτό το τραπέζι;
Portuguese	Gostaria de se sentar nesta mesa?

English	Are you having lunch here?
Romanian	Serviți prânzul aici?
Turkish	Burda öğle yemeği mi yiyeceksiniz?
French	Déjeunez vous ici?
Croatian	Hoćete li ručati ovdje?
Greek	Θα γευματίσετε εδώ?
Portuguese	Vai almoçar aqui?

English	We serve lunch between 12 and 13.
Romanian	Servim prânzul numai între ora 12 și 13.
Turkish	Öğle yemeği 12-13 arasıdır.
French	Nous servons le déjeuner entre 12 heures et 13 heures.
Croatian	Ručak se poslužuje između 12 i 13 h.
Greek	Σερβίρουμε το μεσημεριανό γεύμα μεταξύ 12 και 13.
Portuguese	Servimos o almoço entre as 12 e 13 horas.

English	What would you recommend?
Romanian	Ce (ne) recomandați?
Turkish	Ne önerirsiniz?
French	Que recommanderiez-vous?
Croatian	Što biste preporučili?
Greek	Τι θα μας συστήνατε?
Portuguese	O que é que recomenda?

English	May we have the menu please.
Romanian	Dați-mi, vă rog, meniu (lista de mâncăruri).
Turkish	Menüyü alabilir miyiz, lütfen?
French	Puis-je avoir le menu s'il vous plaît ?
Croatian	Možemo li dobiti meni, molim Vas?
Greek	Μπορούμε να έχουμε τον κατάλογο, παρακαλώ.
Portuguese	Pode trazer-nos a ementa, por favor?

English	I like very much...
Romanian	Îmi place foarte mult...
Turkish	Çok severim.
French	J'aime beaucoup...
Croatian	Jako volim...
Greek	Μου αρέσει πάρα πολύ....
Portuguese	Eu gosto muito de ...

English	Are we serving a la carte?
Romanian	Mâncăm după listă(à la carte)?
Turkish	A la kart hizmetiniz var mı?
French	Servons-nous à la carte?
Croatian	Imate li jela po narudžbi?
Greek	Παραγγέλνουμε α λα καρτ?
Portuguese	Estamos a ser servidos oela ementa?

English	Which is the speciality of the day?
Romanian	Care este specialitatea zilei?
Turkish	Günün speczialitesi nedir?
French	Quelle est la spécialité d'aujourd'hui ?

Croatian	Što je specijalitet dana?
Greek	Ποια είναι η σπεσιαλιτέ της ημέρας?
Portuguese	Qual é a especialidade do dia?

English	Is there anything ready?
Romanian	Aveți ceva gata?
Turkish	Hazırlanmış herhangi birşey var mı?
French	Y a t-il quelque chose de prêt ?
Croatian	Imate li išta gotovo?
Greek	Έχετε κάτι έτοιμο?
Portuguese	Há alguma coisa já pronta?

English	What can I serve to you?
Romanian	Cu ce va pot servi?
Turkish	Size ne ikram edebilirim?
French	Qu'est-ce que je peux vous servir ?
Croatian	Kako Vam mogu pomoći?
Greek	Τι μπορούμε να σας σερβίρουμε?
Portuguese	O que posso servir-lhe?

English	Have you chosen anything?
Romanian	Ați ales?
Turkish	Birşey seçtiniz mi?
French	Avez-vous choisi quelque chose ?
Croatian	Jeste li se odlučili?
Greek	Διαλέξατε κάτι?
Portuguese	Já escolheu?

English	Can you hurry with the service please.
Romanian	V-aş ruga să ne serviti cât mai repede.
Turkish	Servis için acele edebilir misiniz lütfen?
French	Pouvez-vous vous dépecher avec le service s'il vous plaît ?
Croatian	Možete li požuriti s narudžbom, molim Vas?
Greek	Μπορείτε να κάνετε γρήγορα με την παραγγελία, παρακαλώ.
Portuguese	Pode apressar-se com o serviço, por favor?

English	I suffer from diabetics..
Romanian	Sunt diabetic.
Turkish	Diabet sorunum var.
French	Je souffre de diabète
Croatian	Ja sam dijabetičar/dijabetičarka.
Greek	Είμαι διαβητικός.
Portuguese	Eu sou diabético.

English	I am a vegetarian.
Romanian	Sunt vegetarian.
Turkish	Vejeteryanım.
French	Je suis végétarien.
Croatian	Ja sam vegetarijanac/vegetarijanka.
Greek	Είμαι χορτοφάγος.
Portuguese	Sou vegetariano.

English	Do you serve anything for a diet?
Romanian	Aveți mâncare de regim?
Turkish	Diet herhangi birşeyiniz var mı?
French	Servez-vous quelque chose pour un régime ?
Croatian	Imate li išta dijetno?
Greek	Σερβίρετε κάτι για διάτα?
Portuguese	Serve prato de dieta?

English	I 'd like something light
Romanian	Aş dori ceva ușor.
Turkish	Light/ hafif birşeyler istiyorum.
French	J'aimerais quelque chose de léger.
Croatian	Volio/Voljela bih nešto lagano.
Greek	Θα ήθελα κάτι λάιτ.
Portuguese	Queria algo leve.

English	I don't want fatty food.
Romanian	Să nu-mi dați ceva prea gras.
Turkish	Yağlı bir şey istemiyorum.
French	Je ne veux pas d'aliments gras.
Croatian	Ne želim masnu hranu.
Greek	Δεν θέλω φαγητό με λιπαρά
Portuguese	Não quero comida com gordura.

English	I don't eat too salty/spicy.
Romanian	Nu mănânc nimic sărat/condimentat.
Turkish	Çok tuzlu / baharatlı yemiyorum.
French	Je ne mange pas trop sale/épicé
Croatian	Ne jedem preslano/preljuto.
Greek	Δεν τρώω πολύ αλάτι/ πολύ πικάντικα
Portuguese	Não como comida muito salgada / condimentada.

English	I 'd like only the drinks.
Romanian	Aş dori numai ceva de băut.
Turkish	Sadece içecekleri istiyorum.
French	J'aimerais seulement des boissons.
Croatian	Samo piće, molim Vas.

Greek	Θα ήθελα μόνο τα ποτά
Portuguese	Só queria as bebidas.

English	Anything else?
Romanian	Mai doriti ceva?
Turkish	Başka birşey?
French	Autre chose ?
Croatian	Još nešto?
Greek	Κάτι άλλο....
Portuguese	Mais alguma coisa?

English	Please bring me....
Romanian	Aduceti-mi, vă rog, putin...
Turkish	Lütfen bana getirebilir misin?
French	S'il vous plaît, apporter moi...
Croatian	Molim Vas, donesite mi...
Greek	Παρακαλώ, μου φέρνετε.....
Portuguese	Por favor, traga-me ...

English	Is everything Ok?
Romanian	Vă place...?
Turkish	Hersey tamam mı?
French	Tout est OK ?
Croatian	Je li sve u redu?
Greek	Είναι όλα εντάξει?
Portuguese	Está tudo bem?

English	It is OK?
Romanian	Vă place?(E bun?)
Turkish	Tamam mı?
French	C'est OK ?
Croatian	Je li dobro?
Greek	Είναι εντάξει?
Portuguese	Está tudo bem?

English	Yes, we are fine.
Romanian	Da, îmi place.
Turkish	Biz iyiyiz.
French	Oui tout va bien.
Croatian	Da, sve je odlično.
Greek	Ναι, είμαστε τέλεια
Portuguese	Sim, estamos bem.

English	It is the specialty of the house.
Romanian	Este specialitatea casei.

Turkish	Buranın bir spezialitesi mi?
French	C'est la spécialité de la maison.
Croatian	Ovo je specijalitet kuće.
Greek	Αυτό το πιάτο είναι η σπεσιαλιτέ του μαγαζιού
Portuguese	É a especialidade da casa.

English	Can we have anything else?
Romanian	Puteți să-mi dați altceva?
Turkish	Herhangi birşey alabilir miyim?
French	Pouvons nous avoir quelque chose d'autre ?
Croatian	Možemo li dobiti nešto drugo?
Greek	Μπορούμε να παραγγείλουμε κάτι ακόμα?
Portuguese	Pode trazer-nos outra coisa?

English	Can I have .....instead of..... Cheese Swiss cheese Cottage cheese Goat cheese Sour cream
Romanian	Puteți să-mi aduceți...în loc de aceasta? Brânză(cașcaval) Șvaițier Brânză de vacă Brânză de capră Smântână
Turkish	..... yerine Alabilir miyim? Peynir İsviçre peyniri Köy peyniri Keçi peyniri Ekşi krema
French	Puis-je avoir ... au lieu de du fromage du petit suisse du fromage blanc du Fromage de chèvre de la crème
Croatian	Mogu li dobiti... umjesto... - sir - edamer - svježi sir - kozji sir - kiselo vrhnje.
Greek	Μπορώναέχω..... Avtí για.....? -τυρί

	<ul style="list-style-type: none"> -ελβετικό τυρί -κότατζ -Κατσικίσιο τυρί -κρέμα γάλακτος
Portuguese	<ul style="list-style-type: none"> Posso comer o/a.... em vez do/da... -queijo -queijo suíço - Requeijão -queijo de cabra -natas azedas

English	What cheese do you serve?
Romanian	Ce specialități de brânzeturi aveți?
Turkish	Ne tür peyniriniz var mı?
French	Quel fromage servez vous ?
Croatian	Kakve sve sireve nudite?
Greek	Tι τυριά σερβίρετε?
Portuguese	Que variedade de queijos serve?

English	We have.....
Romanian	Avem...
Turkish	Bizde var.
French	Nous avons....
Croatian	Imamo...
Greek	Έχουμε.....
Portuguese	Temos...

English	<p>I'd like some....., please</p> <p>sugar</p> <p>Honey</p> <p>Marmalade</p> <p>Orange jam</p> <p>Prune jam</p> <p>Raspberry jam</p> <p>Strawberry jam</p>
Romanian	<p>Vă rog să-mi aduceți si...</p> <p>Zahăr</p> <p>Miere</p> <p>Marmeladă</p> <p>Gem de portocale</p> <p>Marmeladă de prune</p> <p>Dulceață de zmeură</p> <p>Dulceață de căpșuni</p>
Turkish	<p>Biraz istiyorum, lütfen.</p> <p>Şeker</p> <p>Bal</p>

	Marmelat Portakal reçeli Erik reçeli Ahududu reçeli Çilek reçeli
French	J'aimerais avoir, s'il vous plaît du sucre du miel confiture de la confiture d'oranges de la confiture de pruneaux de la confiture de framboises de la confiture de fraise
Croatian	Molim vas... - šećer - med - pekmez - džem od naranče - džem od šljiva - džem od malina - džem od jagoda.
Greek	Θαήθελα , παρακαλώ -λίγη ζάχαρη -λίγο μέλι Λίγη μαρμελάδα -λίγο χυμό πορτοκάλι -λίγο χυμό δαμάσκηνο -λίγη μαρμελάδα βατόμουρο -λίγη μαρμελάδα φράουνλα
Portuguese	Queria, por favor - açúcar -mel -compota de laranja -doce de laranja -doce de ameixa -doce de framboesa -doce de morango
English	I'd like .....some... Pepper Salt Mustard Bread White bread Buns Whole meal bread

Romanian	Vă rog să-mi aduceți... Piper Sare Muștar Pâine Pâine alba Chifle Pâine neagră
Turkish	Biraz..... istiyorum. <ul style="list-style-type: none"> • Karabiber • Tuz • Hardal • Ekmek • Beyaz ekmek • Çörek Tam tahıllı ekmek
French	Je voudrais un peu de poivre sel moutarde pain pain blanc petits pains Pain complet
Croatian	Molim Vas... <ul style="list-style-type: none"> - papar - sol - senf - kruh - bijeli kruh - peciva - crni kruh.
Greek	Θα ήθελα.... <ul style="list-style-type: none"> -λίγο πιπέρι -λίγο αλάτι -λίγη μουστάρδα -λίγο ψωμί -λίγο άσπρο ψωμί -λίγα ψωμάκια -λίγο ψωμί ολικής άλεσης
Portuguese	Queria .....algum (a) (f) Pimenta Sal Mostarda Pão Pão branco

	Pão de leite Pão integral
--	------------------------------

English	Toast
Romanian	Pâine pentru tartine
Turkish	Tost
French	Tartine
Croatian	Tost.
Greek	Toστ
Portuguese	Torrada

English	Croissants
Romanian	cornuri
Turkish	Kruvasan
French	Croissants
Croatian	Kroasane.
Greek	Κρουασάν
Portuguese	Croissant

English	Biscuits
Romanian	biscuiți
Turkish	Bisküvi
French	Biscuit
Croatian	Keksići.
Greek	Μπισκότα
Portuguese	Biscoitos

English	Scones
Romanian	fursecuri
Turkish	Suç pidesi
French	Scones
Croatian	Peciva.
Greek	Πιτάκια
Portuguese	Scones

English	A cup of coffee ,please.
Romanian	Vă rog să-mi dați o (ceașcă de) cafea.
Turkish	Bir fincan kahve, lütfen.
French	Une tasse de café s'il vous plaît.
Croatian	Molim Vas šalicu kave.
Greek	Ένα φλιτζάνι καφέ, παρακαλώ
Portuguese	Uma chávena de café, por favor.

Lunch and dinner - Prânzul și cina

English	What time do you serve lunch/dinner?
Romanian	La ce ora se servește prânzul/cina?
Turkish	Ögle yemeği ve akşam yemeği saat kaçta?
French	A quelle heure servez vous le déjeuner/le diner ?
Croatian	U koliko poslužujete ručak/večeru?
Greek	Tι ώρα σερβίρεται το γεύμα/ το δείπνο;
Portuguese	A que horas servem o almoço / jantar?

English	I need A table spoon A knife A fork A teaspoon A dish A plate A glass A napkin Toothpicks
Romanian	Am nevoie de... o lingură un cuțit o furculiță o linguriță un tacâm o farfurie un pahar un şervet scobitori
Turkish	Bir kaşığa Bir biçağa Bir çatala Bir çay kaşığına Bir tabağa Bir bardağa Bir peçeteye Bir kürdana ihtiyacım var.
French	J'ai besoin Une cuillère de table Un couteau Une fourchette Une cuillère à café

	Un plat Une assiette Un verre Une serviette des Cure-dents
Croatian	Molim Vas... - jušnu žlicu - nož - vilicu - čajnu žličicu - tanjur za juhu - tanjur - čašu - ubrus - čačkalice.
Greek	Χρειάζομαι -ένα κουτάλι -ένα μαχαίρι -ένα πηρούνι -ένα κουταλάκι του γλυκού -ένα σερβίτσιο -ένα πιάτο -ένα ποτήρι -μια χαρτοπετσέτα -οδοντογλυφίδες
Portuguese	Eu preciso de..... uma colher uma faca um garfo uma colher de chá um prato um prato um copo um guardanapo palitos
English	What starters do you serve?
Romanian	Ce aperitive aveti?
Turkish	Giriş menüsü olarak neyi ikram ediyorsunuz?
French	Que servez vous en entrée ?
Croatian	Što poslužujete za predjelo?
Greek	Tι ορεκτικά έχετες
Portuguese	Que entradas é que servem?
English	We serve..... -salami and sausages

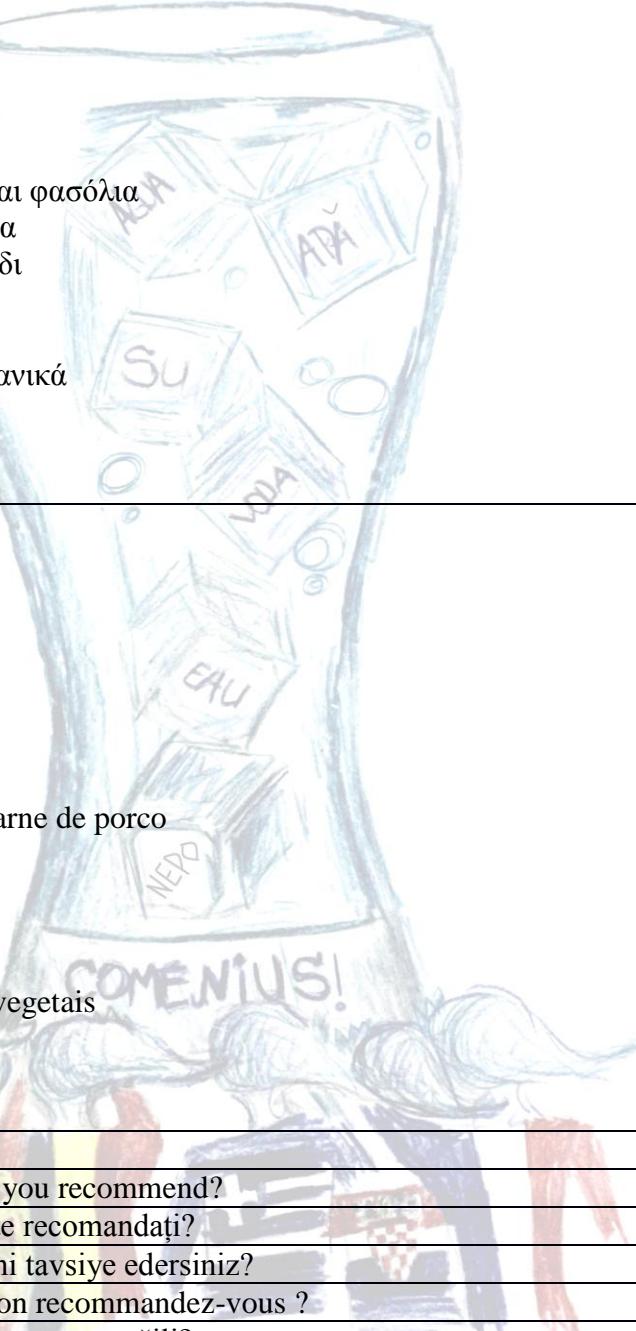
	<ul style="list-style-type: none"> -foie gras -anchovy -short-finned tuna -oysters -marinated salmon -crab salad -herrings -crab -smoked herring -olives -stuffed mushrooms
Romanian	<p>Ahem...</p> <p>mezeluri asortate pateu de ficat de gâscă anșoa sardele stridii somon marinat salata de crabi heringi raci scrumbie afumată masline ciuperci umplute</p>
Turkish	<p>Biz...</p> <ul style="list-style-type: none"> -Salam ve sucuk -Kaz ciğeri -Hamsi Balığı -Kısa çeneli tuna balığı -stiridye -Marine edilmiş somon balığı salatası -Yengeç salatası -Salamura ringa balığı -Yengeç -Dumanlı ringa balığı -Zeytin -Doldurulmuş mantar -ikram ediyoruz.
French	<p>Nous servons</p> <p>salami et saucisses</p> <ul style="list-style-type: none"> -foie gras -anchois -thon -huîtres saumon mariné -salade de crabe

	<ul style="list-style-type: none"> -harengs -crabe hareng fumé olives champignons farcis
Croatian	<p>Poslužujemo...</p> <ul style="list-style-type: none"> - mesnu platu - foie gras - srdele - kratkorepu tunu - školjke - mariniranog lososa - salatu od raka - haring - raka - dimljenu haringu - masline - punjene gljive.
Greek	<p>Έχουμε</p> <ul style="list-style-type: none"> -σαλάμι και λουκάνικα -φουά γκρα -αντζούγιες - τόνο -στρείδια -μαριναρισμένο σολωμό -καβουροσαλάτα -ρέγγα -καβούρια -καπνιστή ρέγγα -ελιές -γεμιστά μανιτάρια
Portuguese	<p>Nós servimos...</p> <ul style="list-style-type: none"> Salame e salsichas Patê de fígado Anchovas Atum Ostras Salmão marinado Salada de caranguejo Arenque Caranguejo Arenque fumado Azeitonas Cogumelos recheados

English	What soups do you serve?
Romanian	Ce supe serviti?
Turkish	Hangi çorbalarınız var?
French	Quelles soupes servez vous ?
Croatian	Kakve juhe nudite?
Greek	Tι σούπες σερβίρετε;
Portuguese	Que sopas servem?

English	<p>We serve....</p> <ul style="list-style-type: none"> -meat soup -chicken soup -tomato soup -mushrooms soup -cabbage soup -apple soup -Rhubarb soup -chick peas soup with pork -asparagus soup -cauliflower soup -onion soup -celery soup -fish soup with vegetables -lobster soup -eel soup -beer soup
Romanian	<p>Servim...</p> <p>supă de carne supă de pasare supă de roșii supă de ciuperci supă de varza supă de mere Supă de revent cremă de mazare cu carne de porc supă de sparanghel supă de conopidă supă de ceapă supă de țelină supă de pește cu legume supă de homar supă de țipar supă de bere</p>
Turkish	<p>Et suyu çorbası Tavuk suyu çorbası Domates çorbası Mantar çorbası</p>

	<p>Lahana çorbası Elma çorbası Karışık çorbası Domuz etli bezelye çorbası Kuşkonmaz çorbası Karnıbahar çorbası Soğan çorbası Kereviz çorbası Sebzeli balık çorbası İstakoz çorbası Yılan balığı çorbası Biralı çorbası</p>
French	<p>Nous servons viande soupe -Soupe poulet -soupe à la tomate -soupe aux champignons -soupe aux choux -soupe à la pomme -soupe à la rhubarbe -soupe de poulet et de pois avec du porc -soupe d'asperges -soupe de chou -soupe à l'oignon -soupe de céleri -soupe de poisson avec des légumes -soupe de homard -soupe d'anguille -soupe à la bière</p>
Croatian	<p>Imamo... - mesnu juhu - pileću juhu - juhu od rajčice - juhu od gljiva - juhu od kelja - juhu od jabuke - juhu od rabarbare - juhu od slanutka sa svinjetinom - juhu od šparoga - juhu od cvjetače - juhu od luka - juhu od celera - riblju juhu s povrćem - juhu od jastoga - juhu od jegulja - pivsku juhu.</p>

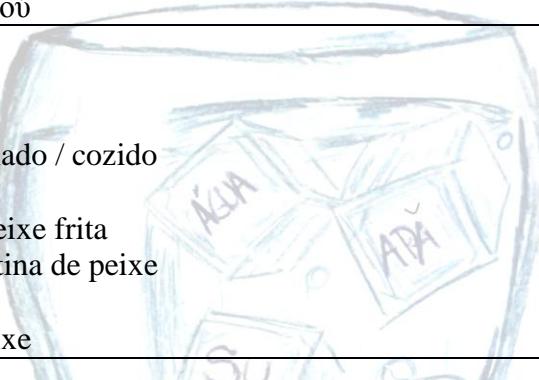


Greek	Σερβίρουμε -κρεατόσουπα -κοτόσουπα -ντοματόσουπα -μανιταρόσουπα -λαχανόσουπα -σούπα μήλο -σούπα ραβέντι -σούπα με χοιρινό και φασόλια -σούπα με σπαράγγια -σούπα με κουνουπίδι -κρεμιδόσουπα -σούπα με σέλινο -ψαρόσουπα με λαχανικά -σούπα με αστακό ^ο -σούπα με χέλι -σούπα μπίρας
Portuguese	Nós servimos... Sopa de carne Canja Sopa de tomate Sopa de cogumelos Sopa de couve Sopa de maçã Sopa de ruibardo Sopa de grão com carne de porco Sopa de espargos Sopa de couve-flor Sopa de cebola Sopa de aipo Sopa de peixe com vegetais Sopa de lagosta Sopa de enguia Sopa de cerveja

English	What fish dishes do you recommend?
Romanian	Ce preparate de pește recomandați?
Turkish	Hangi balık yemeğini tavsiye edersiniz?
French	Quels plats de poisson recommandez-vous ?
Croatian	Koja biste jela s ribom preporučili?
Greek	Ποιά πιάτα με ψάρι μας συστήνετε?
Portuguese	Que pratos de peixe recomenda?

English	I suggest.... -fried fish -boiled fish
----------------	--

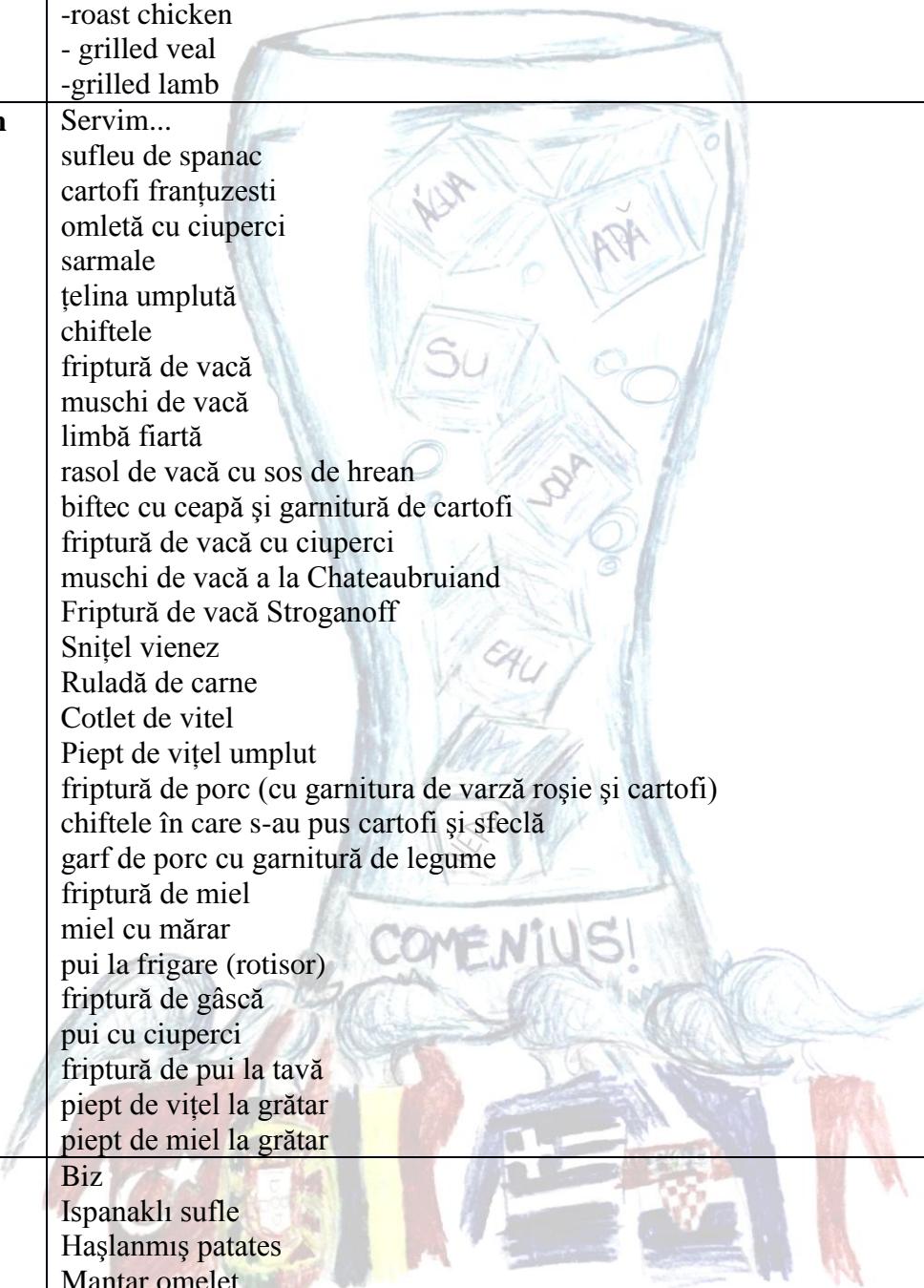
	<ul style="list-style-type: none"> -marinated/boiled salmon -fried calamari -fried isinglass fish -isinglass fish fillet -fried eel -fish soufflé
Romanian	<p>Vă recomand...</p> <p>pește prăjit pește rasol somon rasol/marinat calcan rasol/prăjit morun rasol/la cuptor fileu de morun prăjit țipar prăjit sufleu de pește (și raci)</p>
Turkish	<ul style="list-style-type: none"> -Kızarmış balığı -Haşlanmış balığı -Marine edilmiş somun balığını -Kızarmış kalamar -Balık tutkalı filetosu - Kızarmış yılanbalığı - Balık suflesi <p>tavsiye ederim</p>
French	<p>Je suggère...</p> <p>Poisson frit Poisson bouilli Saumon mariné/bouilli Calamars frits Colle de poisson frite Filet de colle de poisson frit Anguille frite soufflé de poisson</p>
Croatian	<p>Preporučam Vam...</p> <ul style="list-style-type: none"> - pohanu ribu - kuhanu ribu - mariniranog/kuhanog lososa - pohane lignje - prženo riblje tutkalo - filet ribljeg tutkala - pohanu jegulju - riblji soufflé.
Greek	<p>Προτείνω.....</p> <ul style="list-style-type: none"> -τηγανητό ψάρι -βραστό ψάρι -μαριναρισμένο/βραστό σολωμό -τηγανητά καλαμαράκια

	<ul style="list-style-type: none"> -τηγανητός μπακαλιάρος -φιλέτο μπακαλιάρου -τηγανητό χέλι -σουφλέ ψαριού
Portuguese	<p>Eu sugiro...</p> <p>peixe frito Peixe cozido Salmão marinado / cozido Lulas fritas Gelatina de peixe frita Filete de gelatina de peixe Enguias fritas Soufflé de peixe</p> 

English	What meat (hot) dishes do you serve?
Romanian	Ce mâncăruri de carne (mâncăruri calde) serviți?
Turkish	Hangi sıcak et yemeğini servis ediyorsunuz?
French	Quels plats (chauds) de viande servez-vous ?
Croatian	Koja topla jela nudite?
Greek	Tί πιάτα με κρέας/ ζεστά πιάτα σερβίρετε?
Portuguese	Que pratos (quentes) de carne servem?

English	<p>We serve.....</p> <ul style="list-style-type: none"> -spinach soufflé -boiled potatoes -mushrooms omelette -meat rolls in cabbage leaves -stuffed celery -meat rolls -beef steak -beef tenderloin -boiled tongue -beef roast with horse radish sauce -Beefsteak with onions and potatoes garnish -Beefsteak with mushrooms - Chateaubriand beef steak -Stroganoff beefsteak -Viennese schnitzel -meat jam roll -veal meatloaf -stuffed veal -pork meatloaf/steak with red cabbage garnish -meat rolls with potatoes and beetroot -pork meatloaf with vegetable garnish -lamb meatloaf -lamb with dill
----------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> -roast chicken -goose steak -chicken with mushrooms -roast chicken - grilled veal -grilled lamb
Romanian	<p>Servim...</p> <p>sufleu de spanac cartofi franțuzesti omlettă cu ciuperci sarmale țelină umplută chiftele friptură de vacă¹ muschi de vacă limbă fiartă rasol de vacă cu sos de hrean biftec cu ceapă și garnitură de cartofi friptură de vacă cu ciuperci muschi de vacă a la Chateaubriand Friptură de vacă Stroganoff Snițel vienez Ruladă de carne Cotlet de vitel Piept de vitel umplut friptură de porc (cu garnitura de varză roșie și cartofi) chiftele în care s-au pus cartofi și sfeclă garf de porc cu garnitură de legume friptură de miel miel cu mărar pui la frigare (rotisor) friptură de gâscă pui cu ciuperci friptură de pui la tavă piept de vitel la grătar piept de miel la grătar</p>
Turkish	<p>Biz</p> <p>Ispanaklı sıfle Haşlanmış patates Mantar omelet Lahana yaprağında köfte Doldurulmuş kereviz Köfte Biftek Sığır filetosu Dil haşlama</p>



	<p>Turp soslu at bifteği Soğan ve papates garnitürlü biftek Mantarlı biftek Geleneksel biftek Başarılı biftek Viyana şnitzel Reçelli et sarma Dana etli et rulo Doldurulmuş dana eti Kırmızı lahana garnitürlü domuz biftek Sığır eti rulosu Dereotlu sığır Kızarmış piliç Kaz biftek Mantarlı tavuk Kızarmış tavuk Izgara dana eti Izgara kuzu eti</p>
French	<p>Nous servons... Soufflé d'épinard Pommes de terre bouillies Omelette aux champignons Boulette de viande dans des feuilles de laitue Celeri garni Boulettes de viande Steak de boeuf Filet de bœuf Langue bouillie Roti de bœuf avec sauce au raifort Steak de bœuf avec garniture d'oignons et de pommes de terre Steak de bœuf aux champignons Steak de bœuf Chateaubriand Steak de bœuf Stroganoff schnitzel Viennois Rouleau de jambon Pain de viande au veau Veau garni Pain de viande au porc/ Steak avec garniture de laitue rouge Boulettes de viande avec pommes de terre et betteraves Pain de viande au porc avec garniture de legumes Pain de viande d'agneau Agneau avec aneth Poulet rôti -Steak d'oie Poulet avec champignons Veau grillé</p>

	Agneau grillé
Croatian	<p>Imamo...</p> <ul style="list-style-type: none"> - soufflé od špinata - kuhané krumpire - omlet s gljivama - mesne okruglice u listovima kelja - punjeni celer - mesne okruglice - teleći odrezak - teleći lungić - kuhani jezik - teleća pečenka u umaku od hrena - teleći odrezak s lukom i krumpirom - teleći odrezak s gljivama - odrezak a la Chateaubriand - odrezak Stroganoff - bečki odrezak - mesna štruca s džemom - juneća mesna štruca - punjena junetina - svinijska štruca/odrezak s crvenim kupusom - mesne okruglice s krumpirima i ciklom - svinijsku štrucu s povrćem - janjeću štrucu - janjetinu s koprom - piletinu sa žara - guščji odrezak - piletinu s gljivama - teletinu sa žara - janjetinu sa žara.
Greek	<p>Σερβίρουμε</p> <ul style="list-style-type: none"> -σουφλέ σπανάκι -βραστές πατάτες -ομελέτα με μανιτάρια -λαχανοντολμάδες -γεμιστά φύλλα σέλινου -σουτζουκάκια -μπριζόλα βοδινό -φιλέτο βοδινό -βραστή γλώσσα -ρόστο με σάλτσα ραπανάκι -στέικ με πατάτες και κρεμμύδια -στέικ με μανιτάρια - στέικ Chateaubriand -στέικ στρογκανώφ -Βιενέζικο σνίτσελ

	<ul style="list-style-type: none"> -ρολό -ρολό μοσχάρι -γεμιστό κρέας - ρολό χοιρινό/ στέικ με κόκκινο λάχανο -κεφτεδάκια με πατάτες και παντζάρι -ρολό χοιρινό με λαχανικά -ρολό αρνί -αρνί με άνιθο Ψητό κοτόπουλο -στέικ χήνας -κοτόπουλο με μανιτάρια -βοδινό στα κάρβουνα -αρνί στα κάρβουνα
Portuguese	<p>Nós servimos...</p> <p>Soufflé de espinafres Batatas cozidas Omeleta com cogumelos Croquetes em folha de couve Aipo recheado Rolo de carne Bife de vaca Bife do lombo Língua de vaca cozida Carne assada com molho de rábano Lombo com batatas e cebolas Bife com cogumelos Bife Chateaubriand Bife Stroganoff Panado Vienense Rolo de carne de vitela Vitela recheada Rolo de carne de porco/bife garnecido com couve roxa rolo de carne com batatas e beterraba Rolo de carne de porco garnecido de vegetais Rolo de carne de borrego Borrego com funcho frango assado Bife de ganso frango com cogumelos Frango de churrasco vitela grelhada cabrito grelhado</p>
English	<p>I'd like the steak...</p> <p>-tender -well done</p>

English	I'd like the steak...
	<ul style="list-style-type: none"> -tender -well done

Romanian	Carnea să fie... în sânge bine pătrunsă
Turkish	Bifteği Gevrek İyi pişmiş almak istiyorum.
French	J'aimerais le steak... Tendre Bien cuit
Croatian	Molim Vas... - krvavi odrezak - dobro ispečen odrezak.
Greek	Θα ήθελα την μπριζόλα -τρυφερή -καλοψημένη
Portuguese	Gostaria do bife.. -mal passado -bem passado

English	I'd like a garnish of.. -rice -spaghetti -boiled potatoes -mashed potatoes -chips -beans -peas -cabbage -red cabbage -cauliflower
Romanian	Ca garnitura vă rog... orez spaghete cartofi fierți piure cartofi pai fasole verde mazare varză varză roșie conopidă
Turkish	Yanında garniture olarak olarak Pilav Spaghetti Haşlanmış patates

	Patates püresi Kızarmış patates Fasulye Bezelye Lahana Kırmızı lahana Karnıbahar İstiyorum.
French	J'aime une garniture de... Riz Spaghetti Pommes de terre bouillies Purée de pommes de terre Frites Haricots Petits pois Chou Chou rouge Chou-fleur
Croatian	Kao prilog molim Vas... - rižu - špagete - kuhanе krumpire - krumpir-pire - pržene krumpiriće - grah - grašak - kupus - crveni kupus - cvjetacu.
Greek	Θα ήθελα συνοδευτικά -ρύζι -ζυμαρικά -βραστές πατάτες -πουρέ -τηγανητές πατάτες -φασόλια -μπιζέλια -λάχανο -κόκκινο λάχανο -κουνουπίδι
Portuguese	Queria o acompanhamento de... -arroz -esparaguete -batatas assadas -puré

	<ul style="list-style-type: none"> -batatas fritas -feijões -ervilhas -couve -couve roxa -couve-flor
--	--

English	What salads do you serve?
Romanian	Ce salate aveți?
Turkish	Salata çeşitleriniz nelerdir?
French	Quelles salades servez vous ?
Croatian	Kakve salate nudite?
Greek	Tι σαλάτες σερβίρετε;
Portuguese	Que saladas servem?

English	<p>We serve....</p> <ul style="list-style-type: none"> -green salad -cucumber salad -potato salad -celery salad -marinated mushrooms -beetroot salad -horse radish with sour cream
Romanian	<p>Avem...</p> <p>salată verde salată de castraveti salată de cartofi salată de țelină ciuperci marinatate salată de sfeclă hrean cu smântână</p>
Turkish	<p>Yeşil salata Cacık Patates salatası Kereviz salatası Marine edilmiş mantar salatası Pancar salatesi Ekşi kremali turp salatası</p>
French	<p>Nous servons...</p> <ul style="list-style-type: none"> Salade verte Salade de concombres Salade de pomme de terre Salade de céleri Champignons marinés Salade de betterave Raifort avec crème aigre

Croatian	Imamo... <ul style="list-style-type: none"> - zelenu salatu - krastavac-salatu - krumpir-salatu - salatu od celera - marinirane gljive - salatu od cikle - hren s kiselim vrhnjem.
Greek	Σερβίρουμε <ul style="list-style-type: none"> -πράσινη σαλάτα -αγγουροσαλάτα -πατατοσαλάτα -σαλάτα σέλερι -μαριναρισμένα μανιτάρια -παντζαροσαλάτα -ραπανοσαλάτα με κρέμα γάλακτος
Portuguese	Servimos... <ul style="list-style-type: none"> -saladas verdes -salada de pepino -salada de batata -salada de aipo -cogumelos marinados -salada de beterraba -rábano com natas azedas

English	Would you like some dessert?
Romanian	Ce doriți ca desert?
Turkish	Tatlı ister misiniz?
French	Désirez-vous un dessert ?
Croatian	Biste li htjeli desert?
Greek	Θα θέλατε επιδόρπιο?
Portuguese	Quer um pouco desobremesa?

English	I'd have... <ul style="list-style-type: none"> -Gateaux -chocolate cakes -apple cakes Scones Cake Crème brûlée Savarin Meringue cake Rice pie with almonds Pancakes Rhubarb jelly Fruit cocktail
----------------	--

	Apple pastry
Romanian	<p>Vă rog să-mi dați... prăjituri cu frișcă prăjituri cu ciocolată prăjitură cu mere Fursecuri Tort Cremă de zahăr ars Savarină Mereng Budincă de orez cu migdale Clătite cu dulceață Jeleu de revent Compot Mere coapte (cu dulceață și migdale)</p>
Turkish	<p>Gato Çikolatalı pasta Elmalı pasta Pide Pasta Kremali Brûle Savari Bezeli pasta Bademli pirinçli pay Krep Jöleli ravent Meyve kokteyl Elmalı kurabiye miz var.</p>
French	<p>J'aimerais... Gateaux Gateau au chocolat Gateau aux pommes Scones Gateau Crème brûlée Savarin Gateau de meringue Tarte au riz avec des amandes Pancakes Gelée de rhubarbe Cocktail de fruits Patisserie à la pomme</p>
Croatian	<p>Molim Vas... - voćnu tortu - čokoladnu tortu - pitu od jabuka</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - britanska peciva - tortu - Crème brûlée - rum babu - puslice - rižine kolačiće s bademima - palačinke - rum babu od želatine - voćnu salatu - štrudlu od jabuka.
Greek	<p>Θαήθελα...</p> <ul style="list-style-type: none"> -γκατώ -κέικ σοκολάτας -μηλόπιτα -πίτα -κέικ -κρεμ μπρουλέ -σαβαρέν -κέικ μαρέγκας -κέικ ρυζιού με αμύγδαλα -τηγανίτες -μαρμελάδα ραβέντι -φρουτοσαλάτα -μηλόπιτα
Portuguese	<p>Podia dar-me...</p> <ul style="list-style-type: none"> -bolo -bolo de chocolate -bolo de maçã Scones leite creme Savarin Tarte merengue Tarte de arroz com amêndoas Panquecas Geleia de ruibardo Cocktail de fruta Folhado de maçã

English	What sorts of ice cream do you serve?
Romanian	Ce înghetata aveți?
Turkish	Ne tür dondurmalarınız var?
French	Quelles sortes de crème glacée servez-vous ?
Croatian	Kakve sve sladolede nudite?
Greek	Tι είδους παγωτά έχετε?
Portuguese	Que gelados servem?

English	We have.... <ul style="list-style-type: none"> - mixed ice cream -vanilla ice cream -chocolate fudge ice cream -lemon ice cream -sundae -fruit flavor ice cream
Romanian	Ahem... Înghețată(asortată) Înghețată de vanilie Înghețată de ciocolată Înghețată de lărmăie Parfum Înghețată cu fructe
Turkish	Karışık Vanilyalı Çikolatalı Limon Sade dondurma Meyve kokulu dondurmamız var.
French	Nous avons... Mélange de glace Glace à la vanille Glace au chocolat et caramel mou Glace au citron Sundae Glace aux saveurs de fruits
Croatian	Imamo... <ul style="list-style-type: none"> - miješani sladoled - sladoled od vanilije - sladoled od čokolade - sladoled od limuna - sladoledni kup - voćni sladoled.
Greek	Έχουμε... -παγωτό μιξ -παγωτό βανίλια -παγωτό σοκολάτα -παγωτό λεμόνι -κουπάκι παγωτό με σιρόπι -παγωτό με γεύση φρούτων
Portuguese	Temos.... <ul style="list-style-type: none"> - gelados variados -gelado de baunilha -gelado de chocolate -gelado de limão

	-sundae -gelado de fruta
--	-----------------------------

English	Do you keep fruit?
Romanian	Aveți fructe?
Turkish	Meyve var mı?
French	Gardez-vous des fruits ?
Croatian	Imate li voće?
Greek	Έχετε φρούτα?
Portuguese	Tem fruta?



English	I'd like -apricots -strawberries -cherries -apples -pears -prunes -grapes -oranges -grapefruit -bananas -fruit salad
Romanian	Dați-mi, vă rog,... Caise Capșuni Cireșe Mere Pere Prune Struguri Portocale Grapefruit Banane Salată de fructe
Turkish	Kayısı Çilek Kiraz Elma Armut Erik Üzüm Portakal Greyfrut Elma Meyve salatası

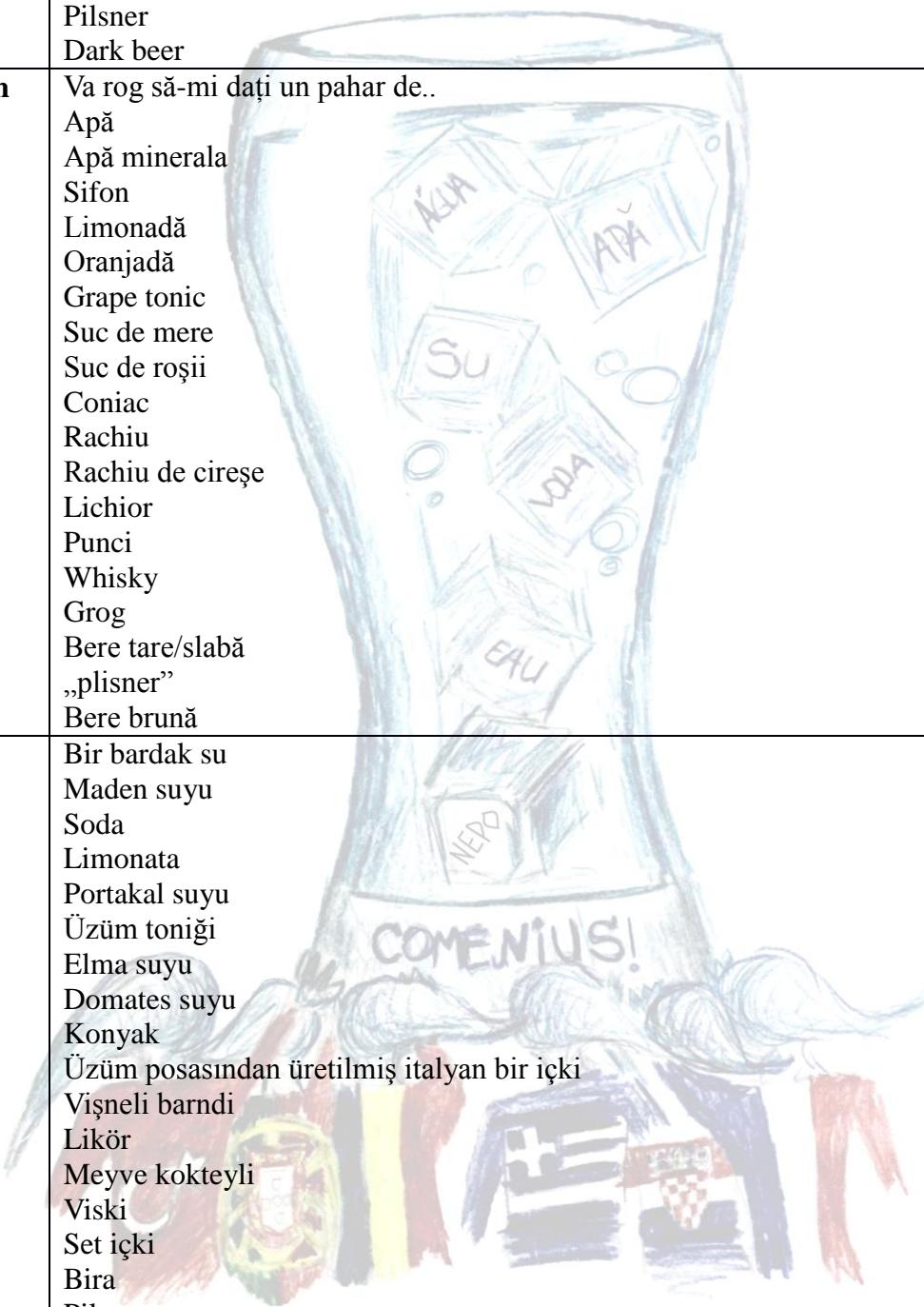
French	J'aimerais... Abricots Fraises Cerises Pommes Poires Prunes Raisin Oranges Pamplemousses Bananes Salade de fruits
Croatian	Molim Vas... - breskve - jagode - trešnje - jabuke - kruške - šljive - grožđe - naranče - grejp - banane - voćnu salatu.
Greek	Θα ήθελα... -βερίκοκα -φράουλες -κεράσια -μήλα -αχλάδια -δαμάσκηνα -σταφύλια -πορτοκάλια -γκρέιπ φρουτ -μπανάνες -φρουτοσαλάτα
Portuguese	Pode ser -alperce -morangos -cerejas -maçãs -pêras -ameixas -uvas -laranjas -toranja

	-bananas -salada de fruta
--	------------------------------

English	I'd like to have.... - a coffee - a Turkish coffee -a cup of tea
Romanian	Chelner, dați-mi, vă rog... O cafea O cafea turcească Un ceai
Turkish	Kahve Türk kahvesi Bir fincan çay alabilirmiyim?
French	J'aimerais avoir... Un café Un café turc Une tasse de thé
Croatian	Molim Vas... - kavu - tursku kavu - čaj.
Greek	Θα ήθελα... -καφέ -τουρκικό καφέ ¹ -ένα τσάι
Portuguese	Pode ser.... - café - café turco -uma chávena de chá

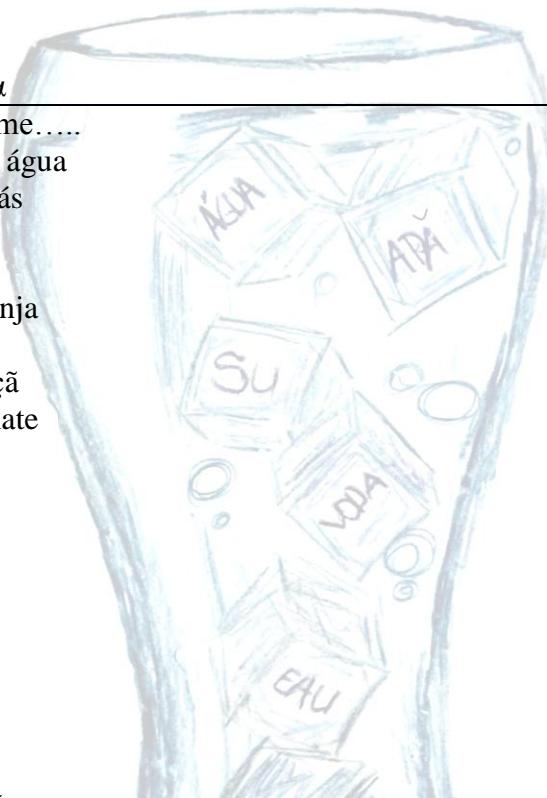
English	I'd like to have.... - a glass of water - mineral water -soda -lemonade Orange soft drink Grape tonic Apple juice Tomato juice Cognac Grappa Cherry brandy Brandy Punch
----------------	--

	Whisky Grog Beer Pilsner Dark beer
Romanian	<p>Va rog să-mi dai un pahar de..</p> <p>Apă Apă minerală Sifon Limonadă Oranjadă Grape tonic Suc de mere Suc de roșii Coniac Rachiu Rachiu de cireșe Lichior Punci Whisky Grog Bere tare/slabă „pilsner” Bere brună</p>
Turkish	<p>Bir bardak su Maden suyu Soda Limonata Portakal suyu Üzüm toniği Elma suyu Domates suyu Konyak Üzüm posasından üretilmiş italyan bir içki Vişneli barndi Likör Meyve kokteyli Viski Set içki Bira Pilsener Siyah bira alabilir miyim?</p>
French	J'aimerais avoir Un verre d'eau Eau minérale



	<p>Soda Limonade Jus d'orange doux Raisin tonic Jus de tomate Cognac Grappa Eau de vie à la cerise Brandy Punch Whisky Grog Bière Pilsner Bière ambrée</p>
Croatian	<p>Molim Vas... - čašu vode - mineralnu vodu - sodu - limunadu - sok od naranče - tonik od grejpa - sok od jabuke - sok od rajčice - konjak - grappu - šeri-brendi - brendi - punč - viski - grog - pivo - pilsner - tamno pivo.</p>
Greek	<p>Θα ήθελα... -ένα ποτήρι νερό -μεταλλικό νερό -σόδα -λεμονάδα -πορτοκαλάδα -τονωτικό σταφυλιών -χυμό μήλο -ντοματοχυμό -κονιάκ -γκράπα -παλαιωμένο κονιάκ κεράσι</p>

	<p>-παντς -ουίσκι -γκρογκ -μπίρα -μπίρα πιλς -μαύρη μπίρα</p>
Portuguese	<p>Podia trazer-me..... - um copo de água - água com gás -gasosa -limonada Sumo de laranja Sumo de uva Sumo de maçã Sumo de tomate Cognac aguardente ginginha Brandy Ponche Whisky Grog cerveja Pilsner Cerveja preta</p>



English	May I have the wine list?
Romanian	Vreți să-mi dați lista de vinuri?
Turkish	Şarap listesini alabilir miyim?
French	Puis-je avoir la carte des vins ?
Croatian	Mogu li dobiti vinsku kartu?
Greek	Μπορώ να έχω τον κατάλογο με τα κρασιά;
Portuguese	Pode trazer-me a lista de vinhos?

English	I'd like a bottle of/a glass of.... - white wine - red wine -vermouth -champagne -hot wine punch
Romanian	<p>Dați-mi, vă rog, o sticlă (un pahar) de...</p> <p>Vin alb Vin rosu Vermut Şampanie Vin fierat</p>

Turkish	Bir şişe / bardak Beyaz şarap Kırmızı şarap Vermut Şampanya Sıcak şarap Alabilir miyim?
French	J'aimerais une bouteille de / un verre de... vin blanc vin rouge vermouth champagne vin chaud
Croatian	Molim Vas bocu/čašu... - bijelog vina - crnog vina - vermuta - šampanjca - kuhanog vinskog punča.
Greek	Θα ήθελα μία φιάλη/ ένα ποτήρι... -λευκό κρασί ¹ -κόκκινο κρασί ² -βερμούτ ³ -σαμπάνια ⁴ -ζεστό κρασί ⁵
Portuguese	Pode trazer uma garrafa de/ um copo de... - vinho branco - vinho tinto - vermute - champanhe - ponche quente

English	May we have another ice bucket?
Romanian	Vă rugăm să ne dați o frapiera.
Turkish	Bir başka buz kovası alabilir miyiz?
French	Pourrions-nous avoir un autre seau de glace ?
Croatian	Možemo li dobiti dodatnu posudu s ledom?
Greek	Θα μπορούσαμε να έχουμε ακόμη λίγο πάγο?
Portuguese	Pode trazer mais um balde de gelo?

English	Would you like more wine?
Romanian	Pot să vă mai pun puțin vin?
Turkish	Biraz daha şarap istermisiniz?
French	Voulez-vous plus de vin ?
Croatian	Biste li htjeli još vina?
Greek	Θα θέλατε άλλο κρασί?

Portuguese	Quer mais vinho?
-------------------	------------------

English	Do you like this wine?
Romanian	Vă place vinul acesta?
Turkish	Bu şarabı beğendiniz mi?
French	Voulez-vous ce vin ?
Croatian	Sviđa li Vam se ovo vino?
Greek	Σας αρέσει αυτό το κρασί?
Portuguese	Gosta deste vinho?

English	It is a fine wine.
Romanian	Este un vin foarte bun.
Turkish	Saf şaraptır.
French	C'est un bon vin .
Croatian	Ovo je dobro vino.
Greek	Είναι ωραίο κρασί
Portuguese	É um bom vinho.

English	Have more.
Romanian	Poftiți(mai serviți).
Turkish	Biraz daha.
French	Reprenez en
Croatian	Uzmite još, molim Vas.
Greek	Παρακαλώ, πάρτε ακόμη λίγο
Portuguese	Mais um pouco.

English	Would you like a smaller portion?
Romanian	Să vă mai pun puțin?
Turkish	Daha az porsiyon ister misiniz?
French	Voulez-vous une plus petite portion ?
Croatian	Biste li htjeli manju porciju?
Greek	Θα θέλατε μικρότερη μερίδα;
Portuguese	Quer uma dose mais pequena?

English	I'd like half a portion.
Romanian	Vă rog să-mi dați o (jumătate de) porție.
Turkish	Yarım porsiyon istiyorum.
French	J'aimerais avoir une moitié de portion
Croatian	Molim Vas pola porcije.
Greek	Θα ήθελα μισή μερίδα
Portuguese	Quero meia dose.

English	This food is delicious.
Romanian	Mâncarea aceasta este excelentă.
Turkish	Yiyecek leziz.

French	Cette nourriture est délicieuse.
Croatian	Ova je hrana vrlo ukusna.
Greek	Το φαγητό είναι θεσπέσιο
Portuguese	Esta comida é deliciosa.

English	Thank you.I am good.
Romanian	Mulțumesc, este de ajuns.
Turkish	Teşekkür ederim ben iyiyim.
French	Merci, je suis bien
Croatian	Hvala, u redu je.
Greek	Ευχαριστώ. Είμαι εντάξει.
Portuguese	Obrigado, estou bem.

English	Enjoy it!
Romanian	Poftă bună!
Turkish	Eğlen.
French	Bon appétit !
Croatian	Dobar tek!
Greek	Απολαύστε το φαγητό σας/ το ποτό σας!
Portuguese	Bom apetite!

English	Likewise!
Romanian	Mulțumesc, asemenea!
Turkish	AQynı biçimde!
French	De même !
Croatian	Također!
Greek	Παρομοίως!
Portuguese	Igualmente!

English	The check please!
Romanian	Chelner, vă rog să faceți nota de plată.
Turkish	Çek lütfen.
French	L'addition s'il vous plaît !
Croatian	Račun, molim vas!
Greek	Τον λογαριασμό παρακαλώ!
Portuguese	A conta, por favor.

English	Would you like it separately or a common one?
Romanian	Facem o singură nota de plată sau plătește fiecare separat?
Turkish	Ayrı mı yoksa ortak bir tane mi istersiniz?
French	La voulez-vous séparée ou commune ?
Croatian	Hoćete li platiti odvojeno ili sve ide na zajednički račun?
Greek	Θα θέλατε να πληρώσετε μαζί ή χωριστά?
Portuguese	Quer a conta separada ou junta?

English	It's on me.
Romanian	Plătesc eu tot.
Turkish	Üzerimde.
French	C'est pour moi.
Croatian	Ja plaćam.
Greek	Κερνάω εγώ
Portuguese	Sou eu que pago.

English	We pay separately.
Romanian	Fiecare plătește separat.
Turkish	Biz ayrı ayrı ödeyeceğiz.
French	Nous payons séparemment
Croatian	Platit ćemo odvojeno.
Greek	Θα πληρώσουμε χωριστά
Portuguese	Nós pagamos separadamente.

English	Is service included?
Romanian	Serviciul se include în nota de plată?
Turkish	Hizmet bedeli içinde mi?
French	Le service est-il inclu ?
Croatian	Je li usluga uključena u cijenu?
Greek	Περιλαμβάνονται και ποσοστά σερβιτόρου?
Portuguese	O service está incluído?

English	How much?
Romanian	Cât face în total?
Turkish	Ne kadar?
French	Combien ?
Croatian	Koliko dođe sveukupno?
Greek	Πόσο?
Portuguese	Quanto é?

English	Keep the change.
Romanian	Rețineti restul.
Turkish	Üstü kalsın.
French	Gardez la monnaie
Croatian	Zadržite ostatak.
Greek	Κρατήστε τα ρέστα.
Portuguese	Fique com o troco.

Travel by plane - Călătoria cu avionul

English	Travel by plane(by charter plane) can be done by
Romanian	Călătoria cu avionul (călătoria charter) se întreprinde cu avioane ale companiei
Turkish	Uçakal (çarter uçağı ile seyahat Ile yapılabilir.
French	Le voyage par avion(charter) peut être fait par ...
Croatian	Putovati avionom (čarterom) može se obaviti..
Greek	Το ταξίδι με το αεροπλάνο (με τσάρτερ) μπορεί να γίνει με....
Portuguese	Viajar de avião (de charter) poder ser feita por...

English	Where is the office of Company?
Romanian	Unde se află biroul companiei aeriene...?
Turkish	Sirketin odası nerede?
French	Où est le bureau de ... ?
Croatian	Gdje je ured tvrtke...?
Greek	Πού είναι τα γραφεία της εταιρίας.....?
Portuguese	Onde são os escritórios da companhia?

English	Where is the last stop by bus?
Romanian	Unde se află stația terminus a autobuzului agenției?
Turkish	Otobüsle son durak nerede?
French	Où est le dernier arrêt de bus ?
Croatian	Gdje je posljednja autobusna stanica?
Greek	Πού είναι το τέρμα του λεωφορείου?
Portuguese	Onde é a última paragem de autocarro?

English	How long before can we book/buy tickets?
Romanian	Cu câte zile înainte se pot cumpăra bilete?
Turkish	Biletleri ne kadar önce ayırtabiliriz/ satın alabiliriz?
French	Combien de temps avant de reserver/ acheter des tickets ?
Croatian	Kad možemo rezervirati/kupiti karte?
Greek	Πόσο νωρίτερα μπορούμε να κλείσουμε/να αγοράσουμε εισιτήρια?
Portuguese	Quanto tempo antes podemos reservar/comprar os bilhetes?

English	Are there any free fight for Thursday?
Romanian	Aveți locuri libere pentru joi?
Turkish	Perşembeye uçakta yer var mı?
French	Y a-t-il un vol libre pour jeudi?
Croatian	Postoje li besplatni letovi za četvrtak?
Greek	Υπάρχουν θέσεις για την Πέμπτη?
Portuguese	Há ainda voos para quinta-feira?

English	I'd like a ticket /two tickets to for
Romanian	Vă rog un bilet (două bilete) la avionul de pentru data de...
Turkish	..... için bir / iki bilet istiyorum.
French	J'aimerais un billet/ deux billets ....pour...pour...
Croatian	Molim Vas kartu/dvije karte do... za...
Greek	Θαήθελαέναεισιτήριο/ δύοεισιτήριαγια για....
Portuguese	Queria um bilhete/dois bilhetes de... para...

English	Is any flight to today?
Romanian	Pleacă de aici un avion la?
Turkish	Bugün uçuş var mı?
French	Y a-t-il un vol pour.... aujourd'hui ?
Croatian	Ima li danas letova za...?
Greek	Υπάρχεισήμεραπτήσηγια..... ?
Portuguese	Há algum voo para..... hoje?

English	Is there any flight to?
Romanian	Pleacă astăzi vreun avion spre?
Turkish	..... ya uçuş var mı?
French	Y a-t-il un vol pour.... ?
Croatian	Ima li letova za...?
Greek	Υπάρχειπτήσηγια.... ?
Portuguese	Há algum voo para....?

English	How long does it take to reach?
Romanian	Cât timp durează zborul până la?
Turkish	..... ya varmak için ne kadar süre gereklidir?
French	Combien de temps cela prend pour arriver à.... ?
Croatian	Koliko nam treba da dodemo do...?
Greek	Πόση ώρα χρειάζεται μέχρι.....?
Portuguese	Quanto tempo leva a chegar a?

English	What time does the flight from arrive?
Romanian	La ce oră sosesc/aterizează avionul de la?
Turkish	..... dan uçak saat kaçta varacak?
French	A quelle heure le vol depuis ... arrive t il ?
Croatian	Kada slijede let iz...?
Greek	Τιώραφτάνειηπτήσησαπό.... ?
Portuguese	A que horas chega o voo de...?

English	What time does the plane to depart/arrive?
Romanian	La ce oră pleacă/decolează un avion spre?
Turkish	Saat kaçta uçak ya / dan ayrılacak / varacak?
French	A quelle heure le vol pour ... décolle t il ?
Croatian	Kada odlazi/dolazi let za...?

Greek	Tι ώρα φτάνει το αεροπλάνο για να αναχωρήσει...../φτάσει?
Portuguese	A que horas parte/ chega o avião para..... de?

English	What time does the next plane to leave?
Romanian	La ce oră pleacă avionul urmator spre?
Turkish	..... Ya sonraki uçak saat kaçta ayrılacak?
French	A quelle heure part l'avion pour ... ?
Croatian	Kada kreće idući avion za...?
Greek	Τιώρα αναχωρεί η επόμενη πτήση για....?
Portuguese	A que horas parte o próximo avião para...?

English	Is the plane to delayed?
Romanian	Avionul de la are întârziere?
Turkish	.... Ya uçak ertelendi mi?
French	L'avion de ... est-il retardé ?
Croatian	Je li let do... odgođen?
Greek	Έχει καθυστέρηση πτήση για....?
Portuguese	O avião para.... está atrasado?

English	The baggage liability limitation is....
Romanian	Greutatea nu poate depăși kilograme.
Turkish	Valiz limiti dir.
French	La limite sur les bagages est de...
Croatian	Ograničenje prtljage iznosi...
Greek	Μέγιστο δυνατό βάρος αποσκευής είναι.... κιλά.
Portuguese	O limite de bagagem é...

English	How much shall i pay for extra baggage?
Romanian	Cât costă un kilogram surplus de greutate?
Turkish	Ekstar yük için ne kadar ödemeliyim?
French	Combien devrais-je payer pour un bagage supplémentaire ?
Croatian	Koliko ću platiti za višak prtljage?
Greek	Πόσο πρέπει να πληρώσουμε για έξτρα αποσκευή?
Portuguese	Quanto devo pagar pelo peso extra de bagagem?

English	How much shall I pay for the airport taxes?
Romanian	Cât este taxa de aeroport?
Turkish	Havaalanı vergileri için ne kadar ödemeliyim?
French	Combien devrais-je payer pour les frais d'aéroport ?
Croatian	Koliko ću platiti zračne pristojbe?
Greek	Πόσο κοστίζουν οι φόροι αεροδρομίου?
Portuguese	Quanto pago pelas taxas de aeroporto?

English	Which is the plane to?
Romanian	Unde este avionul de?

Turkish	..... ya olan uçak hangisidir?
French	Quel est l'avion pour... ?
Croatian	Koji je let za...?
Greek	Ποτο είναι το αεροπλάνο για...?
Portuguese	Qual é o avião para...?

English	The plane to is delayed with.....
Romanian	Avionul de la are o întârziere de ... minute.
Turkish	..... ya giden uçak -den ötürü ertelendi.
French	L'avion pour... est retardé de...
Croatian	Let za... odgođen je...
Greek	Η πτήση για έχει καθυστέρηση λεπτά.
Portuguese	O avião para.... está atrasado... Minutos/horas.

English	It is delayed by the bad weather.
Romanian	Întârzierea avionului se datorează condițiilor atmosferice nefavorabile.
Turkish	Kötü hava koşulları sebebiyle ertelendi.
French	Il est retardé à cause du mauvais temps
Croatian	Let je odgođen zbog lošeg vremena.
Greek	Η καθυστέρηση οφείλεται σε κακές καιρικές συνθήκες.
Portuguese	Está atrasado por causa do mau tempo.

English	The airport is temporary closed due to bad weather.
Romanian	Aeroportul este inchis temporar din cauza vremii nefavorabile.
Turkish	Kötü hava koşulları nedeniyle havaalanı geçici olarak kapalıdır.
French	L'aéroport est temporairement fermé à cause du mauvais temps .
Croatian	Zračna je luka trenutno zatvorena zbog nevremena.
Greek	Το αεροδρόμιο παραμένει κλειστό λόγω καιρού.
Portuguese	O aeroporto encontra-se temporariamente encerrado devido ao mau tempo.

English	The flight is cancelled.
Romanian	Zborul este anulat.
Turkish	Uçuş ertelendi.
French	Le vol est annulé.
Croatian	Let je odgođen.
Greek	Η πτήση ακυρώθηκε.
Portuguese	O voo foi cancelado.

English	We are boarding in a plane by company.
Romanian	Ne îmbarcăm într-un avion
Turkish	..... havayolu şirketinin uçağına biniş yapıyoruz.
French	Nous embarquons dans un avion de
Croatian	Ukrcavamo se s tvrtkom...
Greek	Επιβιβαζόμαστε σε αεροπλάνο της εταιρίας
Portuguese	Vamos embarcar num avião da companhia...

English	We have a direct flight.
Romanian	Zburăm direct la localitatea de destinație fără escală.
Turkish	Doğrudan uçuşlarımız vardır.
French	Nous avons un vol direct.
Croatian	Imamo direktni let.
Greek	Έχουμε απευθείας πτήση
Portuguese	Temos um voo direto.

English	Where are we now?
Romanian	Pe unde suntem acum?
Turkish	Şimdi neredeyiz?
French	Où sommes-nous maintenant ?
Croatian	Gdje smo sad?
Greek	Πού βρισκόμαστε τώρα;
Portuguese	Onde estamos?

English	What height are we now?
Romanian	La ce înaltime zburăm?
Turkish	Ne kadar yükseklikteyiz şimdi?
French	A quelle altitude sommes-nous maintenant ?
Croatian	Na kojoj smo visini?
Greek	Σε τι ύψος πετάμε?
Portuguese	A que altitude estamos?

English	I am travel sick.
Romanian	Am rău de aer.
Turkish	Seyehat yorgunuyum.
French	J'ai le mal des transports
Croatian	Mučnina mi je od puta.
Greek	Έχω ναυτία.
Portuguese	Sofro de enjoos quando voo.

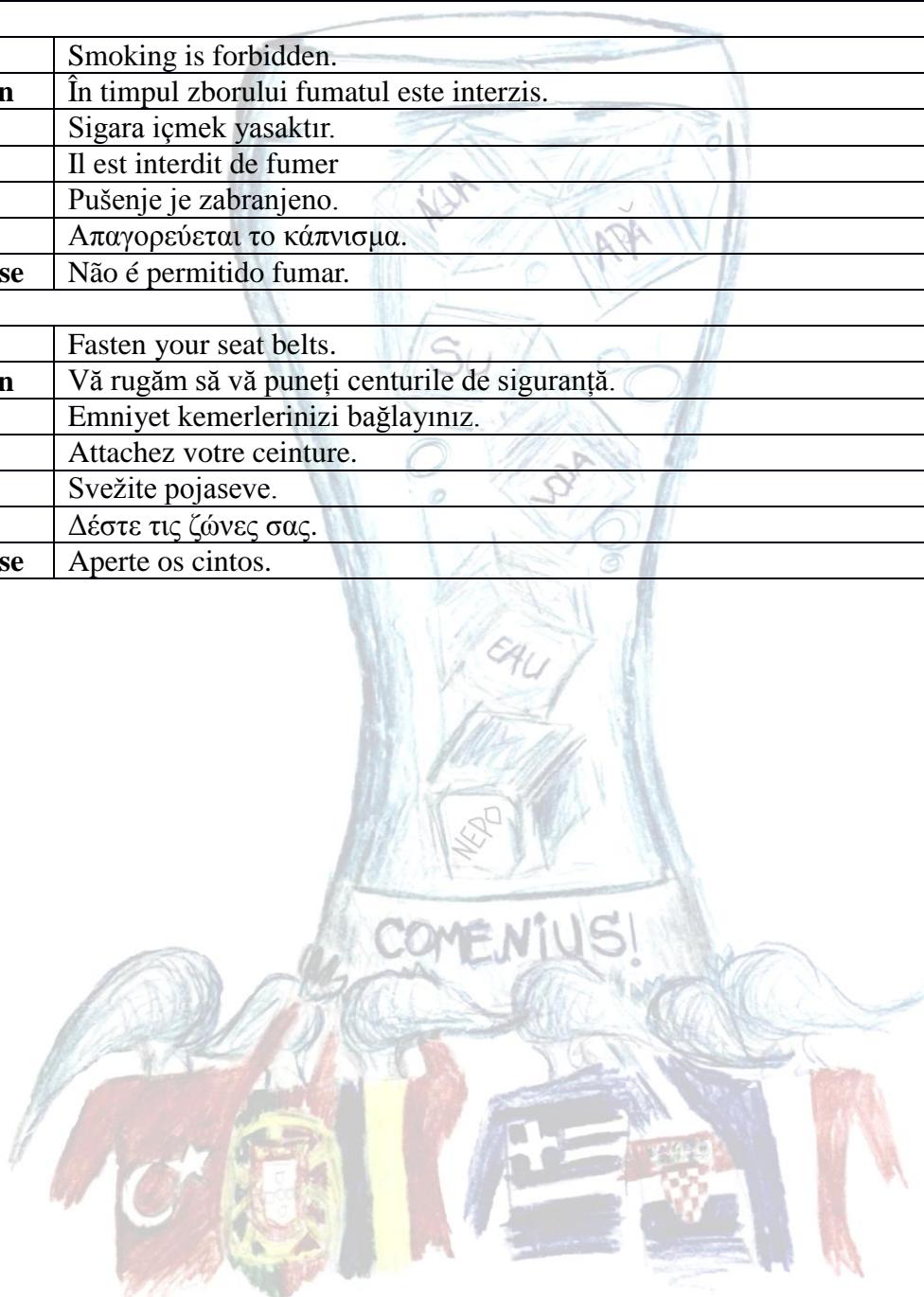
English	Is there any medicine against travel sickness?
Romanian	Aveți vreun medicament contra răului de aer?
Turkish	Seyehat yorgunluğu için hiç ilaç var mı?
French	Y a-t-il des médicaments contre le mal des transports ?
Croatian	Imate li lijekove protiv putne mučnine?
Greek	Υπάρχει κάτι εναντίον της ναυτίας?
Portuguese	Há algum medicamento para o enjoo?

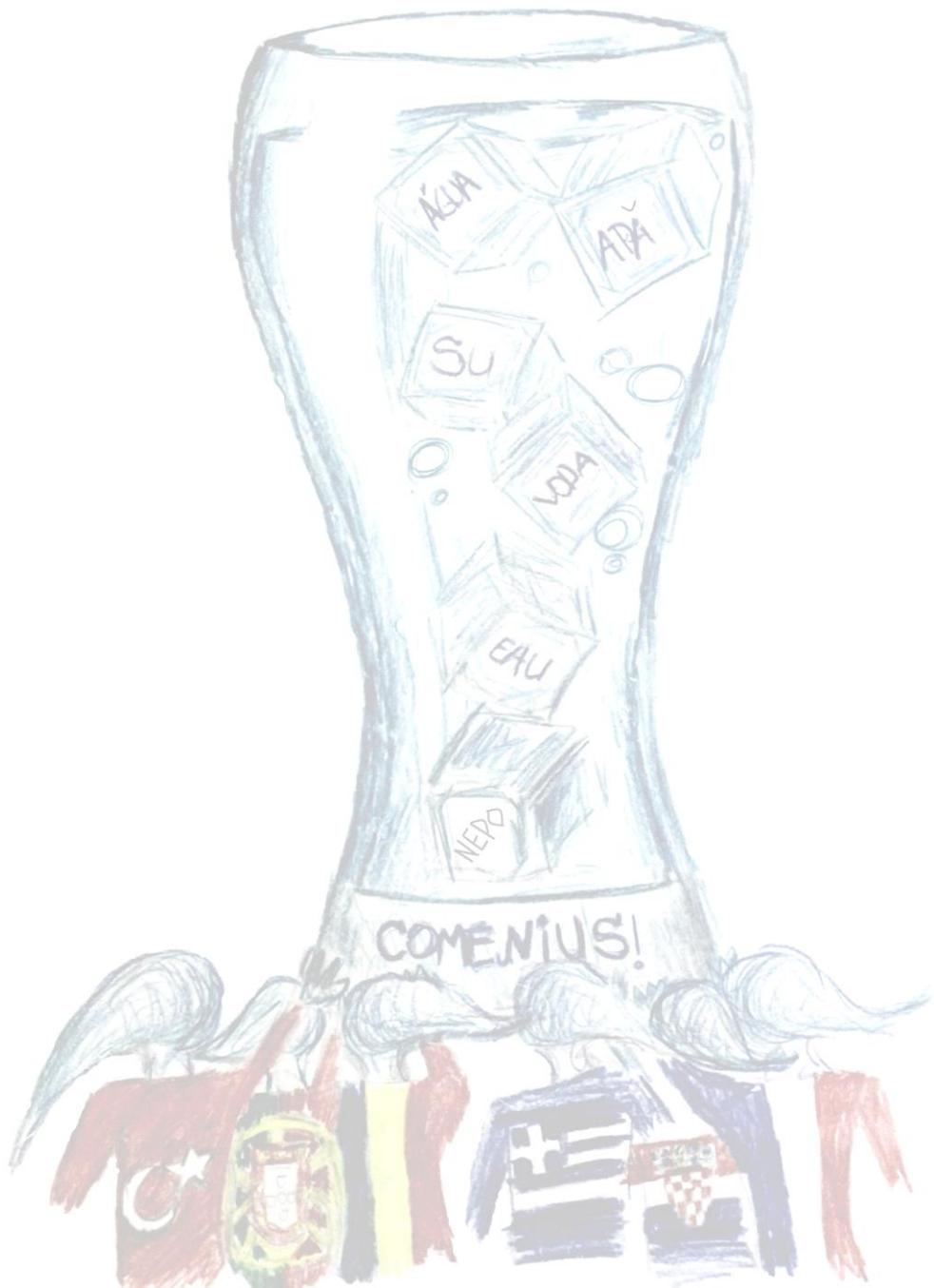
English	We are landing in few minutes.
Romanian	Peste cîteva minute aterizăm.
Turkish	Birkaç dakika içinde ineceğiz.
French	Nous atterrissions dans quelques minutes.

Croatian	Slijecemo za nekoliko minuta.
Greek	Προσγειωνόμαστε σε λίγα λεπτά.
Portuguese	Vamos aterrar dentro de alguns minutos.

English	Smoking is forbidden.
Romanian	În timpul zborului fumatul este interzis.
Turkish	Sigara içmek yasaktır.
French	Il est interdit de fumer
Croatian	Pušenje je zabranjeno.
Greek	Απαγορεύεται το κάπνισμα..
Portuguese	Não é permitido fumar.

English	Fasten your seat belts.
Romanian	Vă rugăm să vă puneti centurile de siguranță.
Turkish	Emniyet kemerilarınızı bağlayınız.
French	Attachez votre ceinture.
Croatian	Svežite pojaseve.
Greek	Δέστε τις ζώνες σας.
Portuguese	Aperte os cintos.





Lifelong
Learning
Programme

This project has been funded with support from European Commission.

This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.